



XX rassegna di teatro-scuola

18-30 aprile 2018

PULCINELLAMENTE

## LE ISTITUZIONI

### IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA SERGIO MATTARELLA CONCEDE LA MEDAGLIA A PULCINELLAMENTE



Anche la XX edizione di "PulciNellaMente" può fregiarsi della vicinanza del Capo dello Stato, Sergio Mattarella, che in maniera concreta ha voluto testimoniare la propria vicinanza ed il proprio apprezzamento per la Rassegna Nazionale di Teatro scuola. Così come accaduto sin dal suo insediamento, Mattarella, proseguendo lungo il percorso iniziato dal Presidente Napolitano, ha inviato una splendida medaglia, quale suo premio da assegnare a quella scuola la cui opera si caratterizzerà per originalità, impegno, passione civile e valenza culturale. Un percorso, quello di PulciNellaMente, che ottiene la condivisione del Presidente Mattarella, il quale ha così inteso riconoscere alla nostra rassegna un alto valore di formazione alla cittadinanza per i giovani attraverso il linguaggio della cultura, del teatro e dell'arte.

### PRESIDENZA REGIONE CAMPANIA PULCINELLAMENTE NELLA CAMPANIA CHE RIPARTE. IL CORAGGIO DI UN SFIDA



La Campania che si affranca da stereotipi e campagne che raccontano solo di veleni e malavita, è una Terra che sa parlare la lingua della Cultura. E fare Cultura significa lavorare con costanza e passione, senza abbandonarsi al lamento sterile, per far emergere i lati straordinari e positivi di cui fortunatamente la Campania è ricca per tramandarne le memorie. La Regione Campania condivide in pieno gli obiettivi di "PulciNellaMente", prestigiosa rassegna di teatro-scuola. Una manifestazione che non a caso si tiene a Sant'Arpino, in provincia di Caserta, in quella che in epoca romana era la terra di Atella, che con le sue Fabulae ha dato i natali alle prime maschere teatrali.

Un invisibile fil rouge unisce oggi quella storia a questa rassegna, che anche quest'anno svolge un alto ruolo pedagogico e formativo, portando il teatro a stretto contatto con il mondo della scuola. E' il miglior modo per permettere all'antica e affascinante arte del Teatro di esprimersi e conquistare platee sempre più vaste di pubblico.

A tutto ciò si aggiunge, certamente con ulteriore merito, la particolare attenzione di questa rassegna nei confronti di temi come il disagio sociale, i problemi della convivenza democratica, l'ambiente, la pace.

Il nostro ringraziamento va quindi a questa rassegna, alla sua ventesima edizione, che porta nella nostra regione, come ogni anno, studenti di ogni parte d'Italia e personalità di grande prestigio, a cui verrà mostrato il vero volto della Campania: quello pulito, onesto, pieno di cultura, solare e creativo di "PulciNellaMente".

E' il miglior biglietto da visita possibile per raccontare, con orgoglio, il nostro essere fieramente Campani.

### GIUSEPPE DELL'AVERSANA SINDACO DI SANT'ARPINO PULCINELLAMENTE, UN'ESPERIENZA CHE RISUONA NELL'ANIMA



Bentornata Pulcinellamente, spalanca le tue porte ed accogliaci nella magia del teatro luogo dove dire la verità durante la recita della vita. Ora che sono sindaco, ora che la testa mi pesa come un macigno, ancora di più Pulcinellamente mi aiuta a vivere, l'aspetto come un bambino aspetta l'estate per vedere il mare lontano dai compiti. Non sono un pazzo, sono un sognatore, ho bisogno che per un attimo arrivi la fase del sogno, la soffice morbidezza del cuscino dove posare la testa nella notte buia che scende a ristorarti dopo una giornata. Amo Pulcinellamente perché mi risuona dentro con l'eco dei colori del teatro, i suoni della vita, la voce dei bambini, la bellezza della scuola. Mi rende libero di pensare che un'altra vita è possibile, è il cuscino dove posare per qualche giorno la mia testa e sognare che tutto possa essere diverso. Immaginare che i bambini governino il mondo, che la guerra sia fatta con le barchette di carta ed i soldatini di plastica, la burocrazia sia un drago a cinque teste sconfitto da un cavaliere con la spada. Pulcinellamente è il luogo dove si ancorano le radici del mio impegno politico è lo spazio dell'anima che preservo dalla violenza dei problemi quotidiani, la pompa di benzina dove faccio rifornimento per trovare ancora, la voglia di continuare a credere che un sindaco possa cambiare tutto e migliorare il posto in cui vive. Ora che inizia da sindaco auguro buon lavoro agli organizzatori, lunga vita a questa kermesse, porgo il benvenuto ai partecipanti, abbraccio tutti, alunni e docenti, e mi immergo bambino nel sogno.

### ANTONIO LUBRANO CONSULENTE PULCINELLAMENTE UNA STAGIONE DIFFICILE PER LA SCUOLA



Sono trascorsi tre anni dalla riforma della scuola. Sta di fatto che con la "buona scuola" il teatro è entrato a far parte finalmente e stabilmente dell'offerta didattica. Che cosa è - ricordiamolo - il palcoscenico se non il luogo dove attraverso la finzione si impara a leggere la realtà, a riflettere sui problemi quotidiani, sui sentimenti e sulle azioni che influenzano i comportamenti umani? Giusto, dunque, che la scuola dove si formano i nostri figli utilizzi il teatro come sperimentazione del quotidiano. Bisogna rilevare però che proprio a questo fine vent'anni fa, un piccolo paese della Campania ebbe l'idea di invitare tutte le scuole della penisola a proporre in una rassegna le loro sperimentazioni teatrali. Vent'anni fa, ripeto, e non tre. Ed eccoci, aprile 2018, alla celebrazione di questo ventennale a S.Arpio, che dalle rovine di Atella eredita la sua primogenitura teatrale. Solo che la bella ricorrenza viene celebrata in una stagione difficile per la scuola italiana. Mi ha colpito quello che un lettore del Corriere della sera ha scritto giorni fa: "Il fenomeno del bullismo che vede protagonisti i figli e la mancanza di rispetto verso le istituzioni di certi genitori vanificano oggi tentativo di rendere la scuola un ambiente di apprendimento e di crescita umana".

Una constatazione amara, certo. Però a superare il momento critico deve aiutarci la tenacia. Sia dei padri e delle madri che rispettano le regole del vivere civile, sia dei ragazzi che diventano adulti fra mille difficoltà. Non è un caso che proprio il teatro, con l'antica voce di Eduardo, ci dice che "adda passa' a nuttata". Noi, le persone in buona fede, ci opporremo ad ogni forma di violenza per restituire la serenità alla scuola.

### ELPIDIO IORIO, ANTONIO IAVAZZO, CARMELA BARBATO IDEATORI DI PULCINELLAMENTE PULCINELLAMENTE 20^ EDIZIONE



PulciNellaMente ventesima edizione. Fa una certa impressione solo a pensarla. Eppure ci siamo. In genere non ci prestiamo mai ad operazioni nostalgiche, tuttavia permetteteci di sostare solo un poco sulla memoria e sulla soddisfazione al ricordo delle tantissime, incredibili, meravigliose storie, vite, testimonianze che ci hanno attraversato in questi vent'anni. E questa breve pausa commemorativa ce la concediamo solo per lo spazio di un istante. Solo il necessario per trovare alimento, spunto ed energia per continuare a celebrare questo nostro sogno. Anche quest'anno, come avrete modo di leggere in dettaglio nel programma generale, grandissimi e prestigiosi nomi e "firme" illustri saranno nostri compagni di viaggio e la loro preziosa presenza e appoggio ci sosterranno in questa nostra ennesima impresa culturale, e alimenteranno la nostra tenacia nel sostenere l'idea utopica eppure plausibile che è la nostra rassegna. Ma, soprattutto, saranno ancora una volta gli sguardi, le intense emozioni delle migliaia di ragazzi e giovani attori che vi parteciperanno che costituiranno nutrimento essenziale e che ci indicheranno la via maestra da seguire

### NICOLA GRAZIANO MAGISTRATO-GARANTE ETICO DI PULCINELLAMENTE



Per il terzo anno la Rassegna ha un suo Garante Etico: Nicola Graziano Magistrato del Tribunale di Napoli.

Il Garante etico è una figura che possa garantire che le azioni in cui si svolge la Rassegna siano tutte teleologicamente rivolte a concretizzare l'elevato valore sociale e culturale cui tende il Premio PulciNellaMente.

In quanto autorevole ed indipendente Nicola Graziano viene chiamato a svolgere il difficile compito dell'equilibrio tra le iniziative in cui si svolge, anno per anno, il Premio affinché le stesse siano sempre idonee a realizzare il dichiarato scopo di fare da motore trainante di quella rivoluzione politico - sociale - culturale che è l'essenza del Premio stesso.

Egli con il suo impegno quotidiano in particolare modo sul fronte della Cultura della Legalità, specialmente rivolto alle giovani generazioni, è il silenzioso esempio di come si può incidere sul tessuto sociale, nel tentativo di migliorarlo nel nome del rispetto delle regole del Vivere Civile.

### RINGRAZIAMENTI

Un grazie sentito per la fattiva e concreta collaborazione al Presidente del Consiglio Comunale di Sant'Arpino con delega alla Cultura, Ivana Tinto, e all'Assessore alla Pubblica Istruzione, Loredana Di Monte.

### UN PLAUSO ALLE SCUOLE

Una edizione speciale la ventesima grazie anche ai rinnovati entusiasmi che ci sono giunte dal mondo scolastico. Ci riferiamo in particolare all'operato, mostrato dalle dirigenti scolastiche Maria Debora Belardo e Rosaria Barone, che dirigono rispettivamente l'Istituto Comprensivo "Rocco - cav. Cinquegrana" e Liceo Scientifico Statale "G. Siani", le quali con coraggio e competenza hanno saputo tessere spesse trame tra i giovani ed il mondo artistico-culturale che gravita intorno all'evento. Grazie!

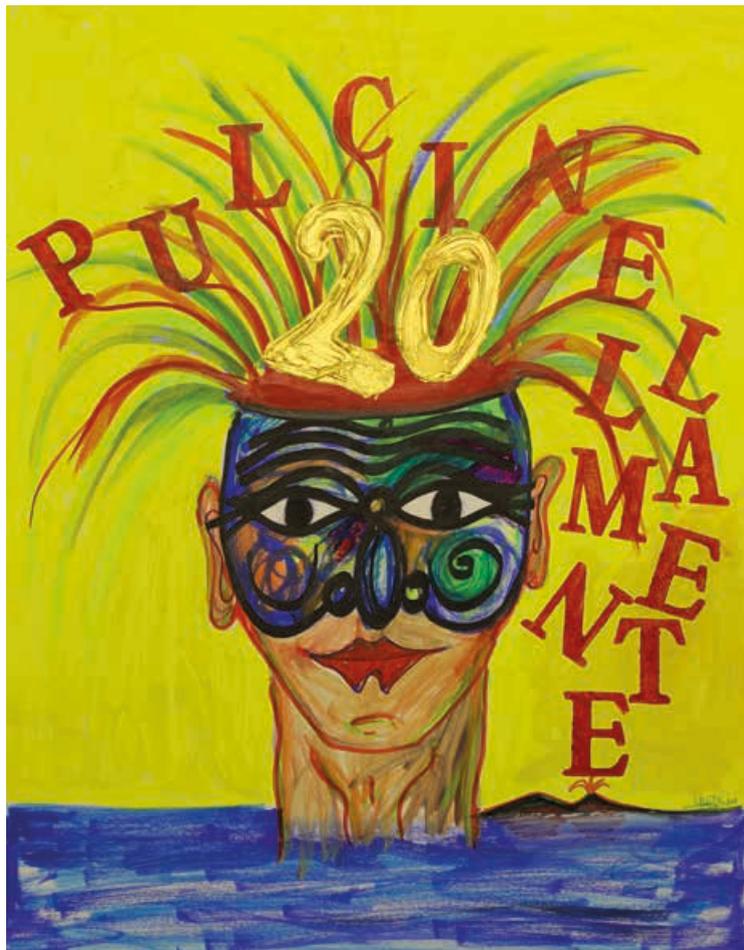
### L'ALTERNANZA SCUOLA LAVORO

PulciNellaMente ha avviato un rapporto di collaborazione con il Liceo Scientifico "G. Bruno" (sedi di Arzano e Grumo Nevano), e con l'Istituto Superiore "G. Filangieri" di Frattamaggiore, guidati rispettivamente dalle dirigenti Maria Luisa Buono e Giuseppina Cafasso, per realizzare percorsi di Alternanza scuola-lavoro che permettano agli studenti di fare esperienza e acquisire competenze in un ambiente di lavoro, e aiutarli ad orientarsi verso attitudini ed interessi propri.

L'Alternanza scuola-lavoro si fonda sul principio della scuola aperta. Ciò è particolarmente in linea con la storia di Pulcinellamente come spazio privilegiato in cui i giovani possono non solo accrescere la consapevolezza di appartenere ad una comunità sociale e culturale, ma anche sviluppare una identità professionale in collegamento con il territorio, con il mondo del lavoro e delle professioni teatrali viste non solo sotto il profilo artistico, ma anche organizzativo e gestionale.

## IL LOGO

### IL MANIFESTO DI LELLO ESPOSITO



Prosegue il felice connubio fra PulciNellaMente e Lello Esposito, l'artista napoletano amato in tutto il mondo, che per il secondo anno consecutivo, realizza il manifesto della Rassegna Nazionale di Teatro Scuola. E l'edizione del ventennale non poteva che sgorgare letteralmente dalla celebre maschera napoletana, discendente diretta di Maccus. Dall'emblema della cultura partenopea e campana, come sempre Esposito fa muovere un intero mondo più vivo che trova sulle polverose tavole del palcoscenico, così come nei vicoli dove non si vede mai il sole il proscenio ideale per mettere in scena una nuova fabula, un racconto che partendo dall'antica Atella, passando per la commedia dell'arte arriva ad affascinare le nuove generazioni dei giorni nostri. Un simbolo irriverente e trasgressivo, ma pieno di colori che è visceralmente legato ai simboli della propria terra: il mare ed il vulcano visti come forze preponderanti, capaci di generare nuove idee. Il tutto senza mai dimenticare la maschera, che una volta scesa sul viso dell'attore consente all'interprete di dire tutta quella verità che altrimenti rimarrebbe inevitabilmente celata e compressa da quelle tristi convenzioni che ancora una volta Pulcinella e Maccus infrangono.

## DEDICATA A

### LUIGI DE FILIPPO



Questa speciale edizione del ventennale non poteva non essere dedicata ad un grande amico della nostra rassegna volato al cielo in una grigia e malinconica giornata di vigilia pasquale. Ci riferiamo all'indimenticabile e amato Luigi De Filippo a cui nel maggio 2011 conferimmo il Premio PulciNellaMente alla Carriera. La sua venuta a Sant'Arpino, in compagnia della dolcissima moglie Laura Tibaldi, fu un evento bello e emozionante, una lezione alta e magistrale di teatro fatta da uno dei più bravi interpreti. Luigi, con il suo teatro, ha saputo con originalità e versatilità muoversi lungo la tradizione e al tempo stesso rinnovarla, non dimenticando mai la propria storia personale ma non rimanendo mai legato esclusivamente ad essa. Erede della famiglia De Filippo, figlio di Peppino, gigante senza pari della comicità e attore di inarrivabile maestria, la cui ars recitatoria affonda gran parte delle proprie radici nella tradizione delle atellane. Nell'affollata sala convegni del seicentesco Palazzo Ducale "Sanchez de

Luna", ebbe tra l'altro a dire: «Desidero fare i miei più sinceri complimenti agli organizzatori di questa rassegna di teatro scuola perché chiunque riesca ancora oggi a dare, soprattutto ai giovani, un modello di carriera artistica ispirata al teatro è degno di merito. In una società in cui la televisione sembra essere padrona indiscussa delle giornate e del tempo libero delle famiglie, trasmettere l'amore per il teatro significa far emergere i veri talenti. Si tratta di una lotta impari se si pensa che la tv entra direttamente nelle case mentre al teatro bisogna andarci, ma è una lotta che merita di essere combattuta. È fondamentale, invece, valorizzare il vero teatro, perché è l'unico ostacolo all'avanzare delle barbarie. Tornare in questa terra per me è sempre molto emozionante e, tornarci per ricevere un premio così importante, lo è stato oggi ancora di più». A Luigi De Filippo dedichiamo con sincera riconoscenza e profonda gratitudine la ventesima edizione di PulciNellaMente.

## TESTIMONIAL

### ALESSANDRO SIANI



Il Peter Pan del cinema italiano, il volto della comicità partenopea degli anni Duemila, sceglie il nome d'arte Siani, il suo vero cognome è Esposito, in omaggio a Giancarlo Siani, si fa le ossa nel trio "A testa in giù", con cui prende parte alla mitica "Telegaribaldi". Esordisce a livello nazionale su Raidue, facendo parte della squadra di comici di "Bulldozer", per poi far parte di "Domenica In" e in "Guarda che luna". Negli stessi anni da vita allo spettacolo teatrale "Fiesta", diventando un idolo a livello nazionale. Nel 2006 ancora a teatro è protagonista di "Tienimi presente", per poi debuttare al cinema nella commedia di Francesco Ranieri Martinotti "Ti lascio perché ti amo troppo". In seguito viene chiamato a recitare al fianco di Sabrina Ferilli, Massimo Ghini e Christian De Sica in "Natale a New York" ed in "Natale in crociera". Nel 2008 ritrova dietro la macchina da presa Francesco Ranieri Martinotti in "La seconda volta non si scorda mai". Nel 2010 Siani è protagonista del film "Benvenuti al Sud", remake in salsa italiana della commedia francese "Giù al nord", ed ottiene un successo strepitoso, arrivando al quinto posto della lista degli incassi italiani maggiori di sempre. Sempre nel 2010, Siani si dedica alla scrittura con il suo primo libro, intitolato "Un napoletano come me e che t'ò dico a fa". L'anno successivo si dedica al doppiaggio prestando la pro-

pria voce al personaggio di Francesco Bernoulli nel film di animazione "Cars 2"; e nello stesso periodo, prende parte alla commedia "La peggior settimana della mia vita". Nel 2012 è nuovamente al cinema con "Benvenuti al Nord", ed anche in questo caso, gli incassi al botteghino sono molto significativi, superando i ventisette milioni di euro. In seguito, l'attore è uno degli ospiti della 62esima edizione del "Festival di Sanremo", prima di dedicarsi al tour dello spettacolo teatrale "Sono in zona show". Nel 2013 fa il proprio esordio da regista: con la commedia "Il principe abusivo", che si rivela un grande successo di pubblico, guadagnando più di quindici milioni di euro. Anche la sua seconda opera dietro la macchina da presa: "Si accettano miracoli", ottiene volta incassi eccellenti. A febbraio è nuovamente ospite del Festival di Sanremo (edizione 2015), mentre nel 2017 esce al cinema il suo nuovo film "Mister Felicità" in cui è regista e attore protagonista e chi si rivela l'ennesimo successo di una carriera in continua ascesa.

#### IN CALENDARIO

#### Alessandro Siani

Domenica 29 aprile - ore 11:00  
Teatro Lendi



## A CLAUDIA CARDINALE IL PREMIO PULCINELLEMENTE ALLA CARRIERA



“Non volevo fare l’attrice, mio padre ha deciso al posto mio. Ma oggi ad ottant’anni mi batto affinché i giovani registi di talento abbiano la possibilità di dare forma alla propria creatività”. Così una Claudia Cardinale a cuore aperto ed anche visibilmente emozionata si è rivolta alle centinaia di persone accorse nella sala consiliare del comune di Sant’Arpino per festeggiare tre eventi: la consegna del Premio PulciNellaMente alla Carriera all’attrice simbolo dell’Italia nel mondo, il compleanno dell’interprete che ha segnato un’epoca, e l’anteprima della ventesima edizione della prestigiosa Rassegna Nazionale di Teatro Scuola.

Dopo aver ricevuto dalle mani degli organizzatori di PulciNellaMente, Elpidio Iorio e Carmela Barbato, e del sindaco del comune atellano, Giuseppe Dell’Aversana, il Maccus la Cardinale si è lasciata andare ad un lungo excursus sulla propria eccezionale carriera stimolata dagli interventi di Giulio Baffi, presidente dell’Associazione Nazionale Critici Teatrali e dell’Accademia di Belle Arti di Napoli, e del giornalista e docente universitario, Lorenzo Fiorito. Molti gli aneddoti svelati dai corteggiamenti di Marlon Brando, Alain Delon e Marcello Mastroianni, al ricordo del suo grande amore: Pasquale Squitieri, ed alla grande amicizia con Alberto Sordi.

“Ero l’unica- ha confessato- che potevo recarmi a casa sua quando volevo e confesso che ho continuato a farlo anche dopo che è venuto a mancare”. E a chi le ha chiesto quali fossero i segreti di una carriera straordinaria quale la sua, la Cardinale ha indicato tre pilastri “essere libera, forte e soprattutto normale. Io da giovane non volevo fare cinema. Non credevo che fosse la strada giusta per me, ma una volta che mio padre ha scelto al posto mio ho deciso di vivere questa magnifica avventura con il mio temperamento. Sono rimasta me stessa in ogni occasione, e proprio per questo oggi continuo a battermi affinché ai giovani registi ed attori italiani siano date le stesse opportunità di quelle dei loro colleghi francesi o statunitensi. E’ un vero scandalo che i nostri governanti non finanzino l’arte cinematografica”.

E senza peli sulla lingua l’attrice nativa di Tunisi a chi le ha chiesto un parere sullo scandalo Weinstein e le molestie nel mondo del cinema ha detto “io mi chiedo perché quelle ragazze sono andate in camera con questi signori?”. I ricordi e l’attualità hanno lasciato spazio alle emozioni quando gli allievi del coro dell’Istituto Comprensivo “Rocco-Cinquegrana”, coordinati dalla docente Fabrizia Cinquegrana, del violinista Angelo Casoria e del deejay Francesco



PrinceJayDee Di Giorgio hanno omaggiato la Cardinale con alcuni fra i brani più belli della tradizione italiana e napoletana. Il gran finale a sorpresa della mattinata, a cui hanno preso parte i ragazzi della Sezione Distaccata del Liceo “Siani” di Sant’Arpino, dell’istituto “Filangieri” di Frattamaggiore e dell’istituto alberghiero “Drengot” di Aversa, c’è stato con l’arrivo della torta per l’imminente compleanno e l’annuncio della divina Claudia “è vero che compio ottant’an-

ni ma ho già tre film in programma da girare”. Alla Cardinale sono stati consegnati i simboli della rassegna, ovvero un’artistica riproduzione della maschera atellana Maccus (l’originale è conservata presso la sezione terrecotte greco-romane del Louvre), realizzata dallo scultore Roberto Di Carlo; una speciale penna Marlen ideata per l’occasione dai fratelli Antonio e Mario Esposito, e la speciale targa con il logo della ventesima edizione realizzato dal rinomato

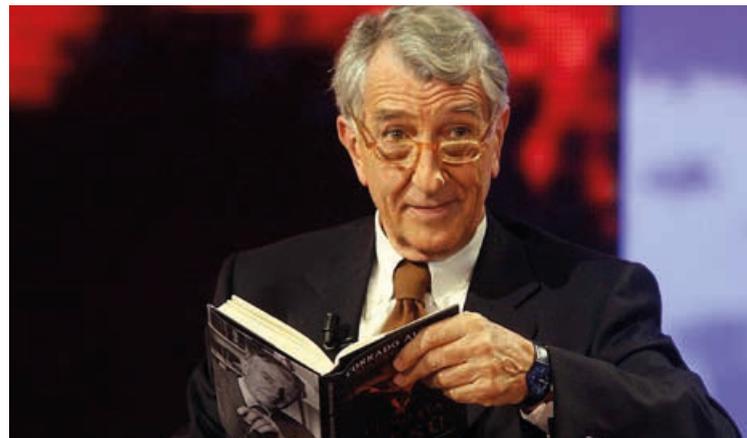
artista napoletano Lello Esposito. Una pochette elegante e romantica invece è stata donata dalla stilista santarpinese Kelly, il cui atelier è riferimento di molti personaggi del mondo dello spettacolo. La torta per gli 80 anni è stata realizzata dai pasticceri Carlo e Andrea Pezone con fragoline aversane e delicata crema chantilly. Non poteva infine non degustare due pietanze tipiche della terra atellana: il rinomato Casatiello di Sant’Arpino pre-

parato nel segno dell’antica ricetta da Paolo e Andrea Petrone e la mozzarella di bufala preparata caseificio Di Santo e che ha rallegrato non poco l’incantevole attrice. Il tutto innaffiato da pregiato aglianico Fabulae. Con il bacio del Maccus in segno di sacro rispetto è calato il sipario su un’altra dei bellissimi e indimenticabili incontri che da venti anni porta in scena PulciNellaMente.



## PREMI PULCINELLEMENTE

CORRADO AUGIAS



Giornalista, scrittore e conduttore televisivo. Dopo diverse esperienze giornalistiche come inviato per «L'Espresso», «Panorama» e «la Repubblica», approdò alla televisione e insieme al direttore di Raitre, Angelo Guglielmi, partecipò alla nascita della cosiddetta "TV-verità", che cercava di istituire un rapporto il più diretto possibile con la realtà. Nacquero così Telefono giallo (1987-1993), una serie di inchieste a metà tra documentario e fiction su episodi della cronaca nera italiana - seguite da dibattiti in studio con testimoni o esperti che rispondevano alle domande dei telespettatori - e il programma di divulgazione culturale Babele (1990-1993), sorta di salotto letterario televisivo, attento all'attualità e alle richieste del pubblico in sala. Passò successivamente a Telemontecarlo, dove nel 1994 condusse Domino. Nel 2005 condusse, per la RAI, il programma Enigma. La sua attività di scrittore spazia dal teatro alla narrativa, alla saggistica. Negli anni Sessanta Augias si interessò al teatro sperimentale e per il romano Teatro dei 101 scrisse Direzione Memorie (1966) e Riflessi di conoscenza (1967), entrambi interpretati da Gigi Proietti; del 1984 è invece L'onesto Jago. Alla produzione narrativa appartengono i romanzi Quel treno da Vienna (1981); Il fazzoletto azzurro (1983); Quella mattina di luglio (1995); tra i saggi si ricordano Giornali e spie (1983); I segreti di Parigi (1997); Modigliani, l'ultimo romantico (1999); I segreti di New York (2000); I segreti di Londra (2003); I segreti di Roma (2005); I segreti del Vaticano (2010). Infine, Augias cura una rubrica di recensioni letterarie sul supplemento settimanale "Il Venerdì" del quotidiano «la Repubblica». Nel

2006, in collaborazione con il docente bolognese Mauro Pesce, ha pubblicato il libro Inchiesta su Gesù nel quale affronta, nella forma di un dialogo fra i due coautori, i molti aspetti più o meno noti della persona e del personaggio Gesù. Nel 2007 ha pubblicato per Mondadori Leggere. Perché i libri ci rendono migliori, più allegri e più liberi, un'appassionata ed argomentata difesa della lettura. Nel 2008 ha pubblicato il libro Inchiesta sul Cristianesimo. Come si costruisce una religione, nel quale dialoga con il docente di Letteratura cristiana antica Remo Cacitti (Università di Milano) sullo sviluppo del Cristianesimo nella storia. Sempre per Mondadori: Nel 2015 escono per Einaudi Le ultime diciotto ore di Gesù e Il lato oscuro del cuore. Nel 2016 invece è la volta di I segreti di Istanbul. Storie, luoghi e leggende di una capitale, sempre con Einaudi. Nel 2017 esce ancora con Einaudi Questa nostra Italia. Luoghi del cuore e della nostra memoria.

### IN CALENDARIO

#### Corrado Augias

Venerdì 20 Aprile ore 18:00  
Teatro Comunale di Caserta

SERGIO RUBINI



Un vero e proprio schiavo del cinema, passato da attore a sceneggiatore, fino a regista. Uno straordinario interprete, icona del cinema italiano, irrinunciabile e significativo in ogni pellicola in cui ha preso parte. Fu scoperto da Federico Fellini che, lo impone alla critica nell'Intervista (1987), passa poi nelle mani dell'esordiente Andrea De Carlo nella trasposizione filmica del suo best seller omonimo Treno di panna (1988), accanto a Carol Alt, che sarà sua compagna di set anche nella pellicola Mortacci (1989), firmata dal talentuoso e bistrattato Sergio Citti. Nel 1990 firma la sua opera prima come regista: La stazione nel 1990, grazie alla quale otterrà il David di Donatello e il Nastro d'Argento come miglior regista esordiente. Prestazione straordinaria ne 1994 e il viaggio della sposa ne sanciranno la profonda popolarità, contribuendo a far emergere le sue doti da istrione. Il suo modo di fare cinema sarà influenzato anche da due figure fondamentali: l'attrice Margherita Buy, e il regista Gabriele Salvatores che, con Nirvana (1997), Denti (2000) e Amnesia (2002), ne estrapolerà l'aspetto surreale. Fra i lavori più recenti ci sono Manuale d'amore e Manuale d'amore 2 - Capitoli successivi, Commedia-sexi, Lascia perdere Johnny, No Problem, Cosmonauta, L'uomo nero, Tutto l'amore del Mondo, Qualunque. Torna al cinema con un nuovo film da regista e attore, Mi rifaccio vivo, in cui dirige e negli ultimi anni come interprete in Piccioni Questi giorni e nella commedia di Giovanni Veronesi Non è un paese per giovani.

### IN CALENDARIO

#### Sergio Rubini

Sabato 28 aprile - ore 18:00  
Teatro Comunale Parravano Caserta  
"Il Salotto a Teatro", di Beatrice Crisci

LUIGI LO CASCIO



Si diploma all'Accademia nazionale d'arte drammatica Silvio D'Amico con un saggio su Amleto, diretto dal Maestro Orazio Costa. Nipote dell'attore Luigi Maria Burruano, come ha ammesso lo stesso Lo Cascio, fu proprio lo zio a consigliarlo a Marco Tullio Giordana per il ruolo di Peppino Impastato ne I cento passi. Dopo aver recitato in due lavori classici: Margherita Gautier e Romeo e Giulietta, diretti da Giuseppe Patroni Griffi, ed essersi fatto notare in un Aspettando Godot messo in scena da Federico Tiezzi. Comincia una carriera, teatrale e cinematografica, intensa e brillante. Nel giro di pochi anni è diretto da registi quali Carlo Quartucci in Ager Sanguinis, Elio De Capitani e Roberto Guicciardini ne La morte di Empedocle, La figlia dell'aria, Il figlio di Pulcinella, e da Carlo Cecchi in due straordinari allestimenti di Amleto e del Sogno di una notte di mezza estate. Nel 2000 vince il David di Donatello, come migliore attore protagonista per I cento passi, film che rappresenta il suo esordio cinematografico, regia di Marco Tullio Giordana che lo dirigerà in seguito nel pluripremiato La meglio gioventù, che gli varrà il Nastro d'argento 2004. Nel 2001 vince la Coppa Volpi come miglior attore al Festival del cinema di Venezia per Luce dei miei occhi di Giuseppe Piccioni. Tra gli altri suoi maggiori lavori per il grande schermo, ricordiamo: Il pacco, Sanguepazzo, Miracolo a Sant'Anna, regia di Spike Lee, Gli amici del bar Margherita, Baaria, Noi credevamo, Romanzo di una strage, La città ideale, Il capitale umano, I nostri ragazzi, Il nome del figlio, Smetto quando voglio - Masterclass, Smetto quando voglio - Ad honorem.

### IN CALENDARIO

#### Luigi Lo Cascio

Sabato 28 aprile - ore 18:00  
Teatro Comunale Parravano Caserta  
"Il Salotto a Teatro", di Beatrice Crisci

MIRNA DORIS



Debutta nel mondo dello spettacolo grazie all'intuizione del maestro Salvatore Mazzocco, si mette in luce nel 1962 al concorso per Voci Nuove di Castrocaro Terme. L'anno successivo debutta al Festival di Napoli 1963, presentando Suono perduto e Ricciulella dove due anni dopo in coppia con Aurelio Fierro duetta nella canzone Nun m'abbraccia.. L'anno successivo partecipa con Schiavo d'amore, in abbinamento con Mario Abbate e con Dduje giuramente, abbinata a Sergio Bruni. Nel 1966 partecipa anche ad Un disco per l'estate con il brano Tu non meriti, e nello stesso presenta Rose d'oro mese e maggio e Nun m'abbrandonà al Festival di Napoli. Vince il Festival di Napoli 1968 con Core spezzato (in coppia con Tony Astarita) e nella stessa edizione presenta anche Ammore 'e Napule, in abbinamento con Claudio Villa, che si qualifica al terzo posto. Il 1970 è l'anno dei duetti con Mario Merola e Franco Franchi. Protagonista della scena della canzone partenopea durante tutti gli anni ottanta e novanta, vive un rilancio in grande stile negli anni Novanta e in quelli Duemila, quando prende parte a diverse trasmissioni sul Rai, Mediaset e La7, grazie al connubio con Paolo Limiti. Dopo un periodo di assenza forzata dalle scene, dal 2015 riprende alla grande la propria prolifica attività di interprete.

### IN CALENDARIO

#### Mirna Doris

Domenica 29 Aprile ore 11:00  
Teatro Lendi

LINA BERNARDI



Appena diplomata interpreta ruoli da protagonista nella compagnia diretta da Arnaldo Ninchi in Jacques o la sottomissione di Eugène Ionesco. Gli Innamorati di Carlo Goldoni. In principio di G.B. Shaw. O di uno o di nessuno di Luigi Pirandello. Due dozzine di rose scarlatte di Giacomo De Benedetti. L'uomo, la bestia e la virtù di Luigi Pirandello. Con il Teatro Insieme, recita in Lui e Lei di August Strimberg, con Lucia Poli, e al teatro di Roma ne Le fiabe di Basile. Nel 1973 è tra le fondatrici del teatro della Maddalena, insieme a Maricla Boggio, Edith Bruck, e Dacia Maraini, dove interpreta Mara, Maria, Marianna e Marisa della Magliana di Maricla Boggio, che porterà in teatro, festival e comunità per circa dieci anni. Altri spettacoli a tema prevalentemente femminile in cui è protagonista In principio era Marx, La regina dei cartoni, di Adele Cambria e Saviana Scalfi, La madre di Witkiewicz regia di Carlo Frosi, Madame de Sade, di Mishima regia di Bruno Mazzali, La strada della giovinezza, Insegnami tutto, Celine di Marie Pacone. E' scelta da Orazio Costa tra gli interpreti di Così è se vi pare di Luigi Pirandello con la sua regia al teatro Ghione, da Giancarlo Sepe per Processo a Gesù di Diego Fabbri al Teatro Quirino: dalla Compagnia del teatro delle Arti per L'Onorevole di Leonardo Sciascia. Ha svolto attività didattica anche presso la Regione Calabria, unendo il discorso strettamente teatrale con un'intensa partecipazione ad incontri dedicati ai giovani, nei quali portava il suo spettacolo Mamma Eroina finalizzato a suscitare una riflessione ed un dibattito sul tema della droga e della prevenzione.

### IN CALENDARIO

#### Lina Bernardi

Domenica 29 Aprile ore 11:00  
Teatro Lendi

LORENZO SARCINELLI



Ha giocato per 12 anni a basket che è stata la sua seconda grande passione dopo la recitazione. Già all'età di 3 anni diceva di voler fare l'attore e all'età di 5 anni recitava il discorso per l'oscar davanti allo specchio con il dentifricio a uso di microfono. Questa voglia matta lo ha accompagnato sempre fino a quando a quasi 17 anni non ha imposto alla madre di iscriverlo ad una scuola di recitazione. Esattamente 5 mesi dopo la sua iscrizione alla scuola del teatro Diana di Napoli ha fatto il provino per la serie tv "Un posto al sole" ed un mese dopo è stato gli è stato comunicato di essere stato preso per il ruolo di Patrizio Giordano. Ora sono 3 anni che lavora con quella produzione. Nel frattempo ha continuato e continua a studiare recitazione alla scuola "Asylum anteatro ai vergini" con i quali prepara anche degli spettacoli teatrali. Ha fatto molti stages a Roma e uno a Los Angeles (per cui fu selezionato). Attualmente sta per girare un film.

### IN CALENDARIO

#### Lorenzo Sarcinelli

Domenica 29 Aprile ore 11:00  
Teatro Lendi

FRANCO CORLEONE



Protagonista della politica studentesca negli anni sessanta, dal 1963 al 2001 ha fatto politica prima nella Federazione Giovanile Repubblicana e nel PRI, poi nel Partito Radicale e infine nei Verdi. Da parlamentare si è impegnato nel dibattito per l'approvazione della Legge Gozzini. Ha partecipato alla Commissione per il Codice di Procedura Penale. Ha promosso un'inchiesta sullo scandalo delle carceri d'oro e ha denunciato la condizione degli Ospedali psichiatrici. E' stato Relatore di minoranza nella discussione sulla Legge sulle droghe nel 1990. E' stato membro della Commissione Antimafia. E' stato per cinque anni Sottosegretario al Ministero della Giustizia con la delega all'Organizzazione Giudiziaria, alla Giustizia minorile ed al Dipartimento dell'Amministrazione Penitenziaria. Ha coordinato i gruppi di lavoro per i progetti di riforma della Legge sulle droghe e sugli Ospedali Psichiatrici Giudiziari. E' stato, inoltre, l'autore della Legge sulle minoranze linguistiche. Come rappresentante del Governo ha seguito l'iter parlamentare di molte leggi, tra le quali meritano di essere ricordate quella sulla incompatibilità della detenzione per i malati di Aids e quella per le detenute madri. Dal febbraio 2016 è Commissario unico del Governo per il definitivo superamento degli Ospedali Psichiatrici Giudiziari. Ha scritto numerosi saggi ed articoli sui temi della giustizia, dei diritti, del carcere, degli Ospedali psichiatrici giudiziari sulla politica delle droghe.

### IN CALENDARIO

#### Franco Corleone

Lunedì 30 Aprile ore 19:00  
Teatro Lendi

## PREMIO SPECIALE PULCINELLEMENTE

CARLO VERNA



Presidente nazionale dell'Ordine dei Giornalisti, voce e volto storico di Mamma Rai ed amico di PulciNellaMente. Tutto questo è Carlo Verna, colui che ha raccontato per RadioRai il primo oro olimpico della storia del nuoto italiano, quello di Domenico Fioravanti a Sydney 2000, il titolo più atteso ai Giochi del centenario Yuri Chechi ad Atlanta 1996. Ed ancora le prodezze olimpiche di Massimiliano Rosolino e Federica Pellegrini, il Napoli che trionfava negli anni di Maradona e che, dopo il periodo buio, si è rilanciato col presidente De Laurentiis, lavorando al fianco di mostri sacri quali Enrico Ameri, Sandro Ciotti ed Alfredo Provenzali.

Nato a Napoli il 16 marzo 1958, ha iniziato la sua attività come pubblicista nel 1977 con il quotidiano Roma. Poi è stato direttore responsabile del mensile Il Lavoro nel Sud. Dopo gli studi classici al liceo Genovesi di Napoli, nel 1981 si è laureato in Giurisprudenza, con 110 e lode, all'Università degli Studi di Napoli Federico II. Nello stesso anno ha vinto il concorso per una borsa di studio alla Rai, dove è stato assunto nel 1986. Come cronista Verna si è occupato soprattutto di sport, ma è stato anche conduttore e inviato speciale del telegiornale regionale della Campania. E poi vicedirettore del Tgr. Dagli inizi degli anni '90 per il Giornale Radio Rai ha seguito i campionati mondiali ed europei di nuoto, pallanuoto, tuffi e nuoto sincronizzato, e soprattutto svariate edizioni dei Giochi Olimpici. Voce dal 1988 di Tutto il calcio minuto per minu-

to, ha condotto per nove anni e anche curato per sei, su Raitre, la trasmissione sportiva nazionale C Siamo. Dal 2006 al 2012 è stato segretario dell'Usigrai, sindacato dei giornalisti Rai.

### IN CALENDARIO

**Carlo Verna**

Domenica 29 Aprile ore 11:00  
Teatro Lendi

## SINERGIE

ORDINE DEI GIORNALISTI DELLA CAMPANIA



La nostra esperienza ormai ventennale ci ha insegnato che una comunicazione efficace è essenziale ai fini di una migliore comprensione, da parte del pubblico e degli addetti ai lavori, di un evento culturale. A questo scopo, grazie alla sensibilità del Presidente Ottavio Lu-

carelli, PulciNellaMente da quest'anno avvia una collaborazione con l'Ordine dei Giornalisti della Campania sui temi del giornalismo culturale, per organizzare seminari formativi ed incontri rivolti a giovani giornalisti che vogliono occuparsi di teatro, danza e altre performance artistiche. Agli aspiranti critici e comunicatori di eventi sarà spiegato come raccontare gli spettacoli dal vivo per mezzo di una scrittura critica professionalmente adeguata, qual è il miglior modo per raccontare un'opera o un'attività culturale, come trasmettere le informazioni per aiutare il pubblico a fruire pienamente di una performance. Esperti critici e redattori culturali aiuteranno a riflettere sui linguaggi specifici del giornalismo culturale, sugli spazi dedicati a questo ambito nelle testate cartacee e online, sulle competenze e sui ruoli necessari per comunicare gli eventi sia nelle redazioni dei giornali che negli uffici stampa degli enti organizzatori.

### CORECOM CAMPANIA



Il CORECOM Campania (Comitato regionale per le comunicazioni) è l'organismo pubblico preposto a risolvere le controversie tra i gestori del servizio di telecomunicazioni e gli utenti privati, a garantire il rispetto della par condicio e a far rispettare l'osservanza delle norme per la tutela dei minori nelle radio e nelle televisioni; a questo scopo ha recentemente presentato un vademecum per le emittenti televisive locali.

La sinergia avviata da PulciNellaMente con il Corecom Campania - grazie alla straordinaria disponibilità del Presidente Domenico Falco - prevede iniziative volte soprattutto a proteggere i minori dai pericoli che corrono su internet, dal cyberbullismo alle cosiddette fake news. Il Corecom ha tra l'altro realizzato una ricerca su "L'influenza dei media locali sui minori e nuovi media" svolta dal Dipartimento Scienze Sociali dell'Università Federico II di Napoli e uno spot contro il cyberbullismo, in collaborazione con l'Aban Accademia delle Belle Arti di Nola. Lo spot sarà proiettato durante PulciNellaMente, che accoglie nelle dodici giornate del festival centinaia di giovani e giovanissimi studenti da tutta Italia, costituendo per questo un osservatorio straordinario per conoscere i problemi e le esigenze dei ragazzi, e da cui trasmettere loro le informazioni corrette per difendersi dagli abusi online.

## CELEBRAZIONI

20 anni di grandi emozioni  
**PulciNellaMente**

### Venti anni di PulciNellaMente Rassegna Nazionale di Teatro Scuola

Mercoledì 31 gennaio 2018, ore 11.00  
Camera dei Deputati, Sala della Regina - Roma

#### Indirizzo di saluto

**Giuseppe Dell'Aversana** | Sindaco di Sant'Arpino  
**Nicola Graziano** | Magistrato, Garante Etico di PulciNellaMente

#### Introduce

**CAMILLA SGAMBATO** | Deputato, Componente Commissione Cultura, Scienza e Istruzione

#### Intervengono

**LUISA FRANZESE** | Direttore USR Campania  
**LUCIA FORTINI** | Assessore Istruzione Regione Campania  
**FRANCESCO GIORGINO** | Giornalista TG1

#### Presenzia

**PUPI AVATI** | Premio PulciNellaMente alla Carriera

#### Coordinano

**Elpidio Iorio, Carmela Barbato** | Direzione PulciNellaMente

#### Conclude

**VALERIA FEDELI** | Ministro Istruzione, Università e Ricerca

#### nel corso della mattinata

Consegna del riconoscimento *Amici di PulciNellaMente - Costruttori di Futuro* a  
**DANILO IERVOLINO** - Presidente Unipegasò

#### Presentazione Logo ventennale realizzato dal Maestro

**LELLO ESPOSITO**

[www.pulcinellamente.it](http://www.pulcinellamente.it)

20



## EVENTI

### LEGALITÀ: INCONTRO CON ATTILIO BOLZONI



PulciNellaMente con i ragazzi delle scuole e all'interno di una scuola, l'auditorium della Scuola Media "Rocco" guidata dalla dinamica dirigente Maria Debora Belardo, riflette su legalità e contrasto al malaffare. Lo fa con uno delle più autorevoli voci giornalistiche in tema di mafie, Attilio Bolzoni. Per l'occasione sarà presente un'altra figura di assoluto rilievo nella lotta alle organizzazioni criminali, il magistrato Alessandro D'Alessio della Dda di Napoli, impegnato da alcuni anni nella conduzione di complesse e delicate indagini che hanno portato alla luce intrecci delinquenziali e assicurato alla giustizia tantissimi malavitosi. Una serata dunque da non perdere, resa possibile dalla grande disponibilità di Bolzoni, cronista che ha iniziato collaborando con il quotidiano L'Orsa per la cronaca nera. Corrispondente da Palermo dal 1982, ha seguito per La Repubblica il maxi processo e la stagione delle stragi mafiose.

Nel 1995 ha scritto con Giuseppe D'Avanzo La giustizia è cosa nostra, dedicato al giudice Corrado Carnevale, accusato di aver "aggiustato i processi per conto di Cosa nostra" e poi assolto con formula piena dalla Corte di Cassazione. L'anno successivo i due giornalisti hanno scritto Rostagno: un delitto tra amici, dedicato all'omicidio di Mauro Rostagno, uno dei fondatori di Lotta Continua. Entrambi i libri sono stati pubblicati da Arnoldo Mondadori Editore. Nel 2004

è stato uno degli sceneggiatori della miniserie televisiva Paolo Borsellino. Quell'anno è stato inviato per il suo giornale in Iraq. Nel 2007 ha scritto, di nuovo assieme a Giuseppe D'Avanzo, Il Capo dei capi, su Totò Riina, pubblicato da BUR - Rizzoli. Dal libro è stata tratta la fiction tv omonima. Nel 2008 ha pubblicato sempre con BUR Parole d'onore in cui racconta storie di Cosa nostra tramite le voci stesse dei mafiosi. Di questo è stato realizzato anche uno spettacolo teatrale. Nel 2009 ha ricevuto il Premio "E giornalismo" perché "da più di trent'anni racconta la Sicilia e la mafia". Nel 2012 ha scritto "Uomini Soli: Pio La Torre, Carlo Alberto Dalla Chiesa, Giovanni Falcone e Paolo Borsellino" nel quale parla della vita dei quattro citati nel titolo. Nel 2014 insieme a Massimo Cappello, è autore del docu-film Silencio, prodotto da Associazione stampa romana, Fondazione Musica per Roma, Sky e Repubblica[14]. Dal 2017 pubblica sempre su Repubblica.it il blog Mafie, da cui nasce il libro La Mafia dopo le stragi (Melampo Editore 2018).

#### IN CALENDARIO

##### Attilio Bolzoni

Mercoledì 18 Aprile ore 17:30  
Scuola Media "Vincenzo Rocco"  
Sant'Arpino

I.C. «Rocco - Cav. Cinquegrana» Comune di Sant'Arpino Pro Loco Sant'Arpino

**XX Rassegna Nazionale di Teatro Scuola**  
**PulciNellaMente**

**Presentazione del libro di ATTILIO BOLZONI**  
**"La mafia dopo le stragi"**

**Salutano**  
Maria Debora BELARDO  
Dirigente Sc. I.C. «Rocco - Cav. Cinquegrana» di Sant'Arpino  
Giuseppe DELL'AVERSANA  
Sindaco Sant'Arpino  
Aldo PEZZELLA  
Presidente Pro Loco Sant'Arpino

**Introduce**  
Elpidio IORIO  
Direttore PulciNellaMente

**Intervengono**  
Salvatore LEGNANTE  
Blogger  
Alessandro D'ALESSIO  
Magistrato presso Direzione Distrettuale Antimafia Napoli

**Coordina**  
Raffaele SARDO  
Giornalista di Repubblica

**Sarà presente l'autore**  
**ATTILIO BOLZONI**  
Giornalista di Repubblica

**Mercoledì 18 aprile'18 - Ore 17:30**  
**Scuola Media «Rocco», Via Rodari,15 - Sant'Arpino (CE)**

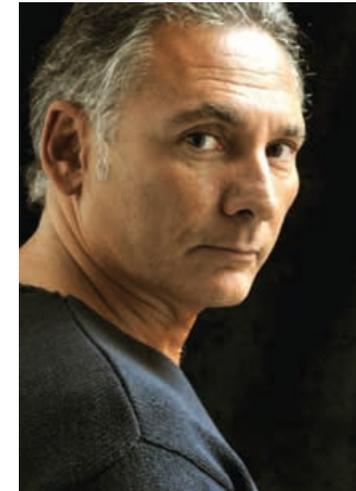
### DISABILE A CHI?



Una riflessione semi-seria sulla disabilità per superare stereotipi e parlare in maniera concreta delle esigenze dei diversamente abili. E' questo il filo conduttore dell'appuntamento incentrato sull'opera di Lello Marangio. Prima, infatti, sarà presentato il libro "Nel suo piccolo anche Marangio s'incazza", che racconta rigorosamente in chiave comica - l'esperienza di disabile vissuta dallo stesso autore.

"Essere disabile- ama dire Marangio. è un lavoro sporco che qualcuno deve pur fare. La mia alba è stata perfetta, solo più tardi mi sono scontrato con la disabilità. Io e la mia disabilità abbiamo fatto tutto insieme; io dipendevo da lei e lei dipendeva da me. Un po' l'ho odiata, un po' l'ho disprezzata. Un po' l'ho snobbata, un po' l'ho accettata ma a modo mio. Sono convinto che contemporaneamente al virus della malattia il mio corpo sia stato contagiato anche dal meraviglioso batterio dell'ironia e, mentre il primo infettava maligno il mio corpo, l'altro contaminava irrimediabilmente la mia mente. Questo libro è la sintesi di tutto ciò: un po' della mia vita, un po' delle cose che ho scritto... il tutto in maniera disabilmente comica".

Al termine della presentazione del volume, che sarà intervallata anche dalla lettura di Gino Riviello, ci sarà la proiezione del cortometraggio "IL PENSIERO CAPOVOLTO", sempre di Marangio, racconta la storia d'amore fra Massimo e



Maria e rappresenta una maniera molto particolare di osservare l'handicap. La vicenda del corto scardina dei concetti che tutti più o meno hanno dei canoni legati alla diversità, e cerca di sostituirli con altri sì surreali ma certamente meritevoli di approfondimento.

Nel film Maria, "normale" in quanto in carrozzina, viene abbandonata dal suo uomo Massimo, "diverso" in quanto in piedi. Ma in seguito ad un incidente della donna cambia tutto e, attraverso un colpo di scena, il corto prende altre vie ed appassiona tantissimo sino al finale a sorpresa.

All'appuntamento presenzierà anche Francesco Paolantoni protagonista del cortometraggio, al quale prendono parte anche Massimo Bonetti, Maria Bolognino e Guido Palligiano, mentre le musiche sono di Gigi D'Alessio.

#### IN PROGRAMMA

Giovedì 19 Aprile- Ore 18:00  
Auditorium Istituto Mondo Libero  
Via Montale 19 - Sant'Arpino

Comune di Sant'Arpino Rassegna Nazionale di Teatro Scuola mondo libero

**DISABILE A CHI?**  
VIDEO-LETTURE (SEMI) SERIE E SENZA BARRIERE SUL TEMA DELL'HANDICAP

**Saluti**  
Raffaele SARDO, Sindaco di Sant'Arpino  
Giuseppe DELL'AVERSANA, Sindaco di Sant'Arpino  
Giuseppe DELL'AVERSANA, Sindaco di Sant'Arpino

**Interventi**  
Nello PENNINO, regista  
Salvatore GIACOMETTI, Presidente Aids Campania  
Salvatore GIACOMETTI, Presidente Aids Campania  
Francesco SARANO, Direttore Artistico Teatro Tenenti  
Francesco SARANO, Direttore Artistico Teatro Tenenti  
Lello MARANGIO, scrittore

**Coordina**  
Elpidio IORIO, Direttore di PulciNellaMente

**Presentazione del libro di LELLO MARANGIO**  
**NEL SUO PICCOLO ANCHE MARANGIO S'INCAZZA**  
scritti e battute disabilmente comiche

letture da parte dell'Attore  
**GINO RIVIECCIO**

**Proiezione del cortometraggio**  
**IL PENSIERO CAPOVOLTO**  
Soggetto e sceneggiatura Lello Marangio  
Regia Nello Pennino  
Musiche Gigi D'Alessio  
con / Francesco Paolantoni, Massimo Bonetti, Maria Bolognino, Guido Palligiano

presenzia l'Attore protagonista del cortometraggio  
**FRANCESCO PAOLANTONI**

**GIOVEDÌ 19 APRILE 2018, ORE 18.00**  
Auditorium Istituto Mondo Libero, Via Eugenio Montale 19 - Sant'Arpino (CE)

www.pulcinellamente.it

## CONVEGNO - CONCERTO

### I MUSICISTI DELLA VIA ATELLANA

I Musicisti della Via Atellana è uno spazio, curato dal critico musicale Lorenzo Fiorito, aperto da quest'anno all'interno di PulciNellaMente; in esso si propone un recupero sistematico della memoria storico-musicologica del territorio attraversato dall'arteria che conduceva da Napoli a Capua tagliando l'antica diocesi di Atella, ora scomparsa, passando per l'agro aversano e l'agro afragolese.

L'obiettivo è dare corso a un itinerario musicale e culturale di eccellenza in cui, mentre si ribadisce il valore di compositori già celebri, come Francesco Durante, Niccolò Jommelli e Domenico Cimarosa, fino a Giuseppe Martucci (ma contestualizzati nei loro luoghi di origine), si dà un contributo alla riscoperta, quando non alla scoperta ex novo, di altri musicisti del territorio, forse meno noti ma che hanno comunque dato un contributo significativo e riconoscibile alla storia della musica. Si tratta dunque di celebrare compositori che, nell'arco di cinque secoli, hanno segnato in vario grado la cultura musicale del proprio tempo.

Saranno realizzati incontri, conferenze, attività seminariali, iniziative musicali ed editoriali, anche in collaborazione con altre istituzioni, per favorire o consolidare la conoscenza di queste figure attraverso il confronto tra esperti e appassionati e l'esecuzione di concerti.

#### IN CALENDARIO

Domenica 22 Aprile ore 10:00  
Sala Convegni Palazzo Ducale Sanchez de Luna  
Sant'Arpino

**PULCINELLAMENTE** **XX**  
**PULCINELLAMENTE**  
Rassegna Nazionale di Teatro Scuola

### I Musicisti della Via Atellana

Convegno - concerto  
**Arie di casa:  
Durante, Jommelli, Cimarosa**

**Saluti**  
Giuseppe DELLAVERSANA Sindaco di Sant'Arpino  
Elpidio IORIO Direttore di PulciNellaMente

**Introduzione**  
Lorenzo FIORITO Critico musicale per Musica, Bachtrack, Mattina 9  
I musicisti della via Atellana, tante storie da raccontare

**Interventi**  
Dario ASCOLI Critico musicale del Corriere del Mezzogiorno  
Francesco Durante, il maestro del "contrappunto sentimentale"

Stefano VALANZUOLO Critico Musicale de Il Mattino  
Niccolò Jommelli, il "musicista galantuomo"

Piero VITI Direttore artistico Premio Internazionale "D. Cimarosa"  
Domenico Cimarosa, il compositore delle corti europee

**Partecipano**  
Maria Grazia SCHIAVO  
Soprano

**Lorenzo AMATO**  
Regista - Consulente alla Direzione Artistica del Teatro S. Carlo  
Direttore del Conservatorio "G. Martucci" di Salerno

**Imma BATTISTA**  
Direttore del Conservatorio "N. Sala" di Benevento

**Giuseppe ILARIO**  
Direttore del Conservatorio di San Pietro a Majella di Napoli

**Carmine SANTANIELLO**  
Direttore del Conservatorio di San Pietro a Majella di Napoli

**Massimiliano CERRITO**  
Presidente del Festival Barocco Napoletano

**Interventi musicali**  
Marilena RUTA Soprano, Francesca Pia VITALE Soprano,  
Antonia SALZANO Mezzosoprano, Alessandro CARO Tenore.  
Accompagnamento M<sup>o</sup> Angela PICCO e M<sup>o</sup> Concetta VARRICCHIO

Nell'occasione verrà conferito il Premio PulciNellaMente  
a Maria Grazia SCHIAVO e a Lorenzo AMATO

con il patrocinio di

**Domenica 22 aprile 2018, ore 10:00**  
Sala Convegni, Palazzo Ducale "Sanchez De Luna"  
Sant'Arpino (CE)

INGRESSO LIBERO

[www.pulcinellamente.it](http://www.pulcinellamente.it)

Comune di SANT'ARPINO  
Provincia di Caserta

ASSOCIAZIONE CULTURALE "AMICI DELLA MUSICA"  
Palazzo Vecovile  
81052 Pignataro Maggiore (Caserta)

FONDAZIONE AdAstra

### LORENZO AMATO



Nato a Roma, consegue giovanissimo il diploma di solfeggio e quello di V° anno di Pianoforte Principale presso il Conservatorio di Santa Cecilia di Roma sotto la guida di Sergio Perticaroli, con il quale prosegue gli studi fino a interromperli poco prima dell'esame di VIII° anno. Nel 1998 si laurea con lode in Storia della Musica (Facoltà di Lettere) presso l'Università La Sapienza di Roma sotto la guida di Pierluigi Petrobelli (Accademico dei Lincei, Direttore dell'Istituto Nazionale di Studi Verdiani) con una tesi di laurea sulla recitazione nel melodramma interpretata attraverso l'analisi della partitura musicale.

Nel 2003 debutta come regista al Todi Arte Festival con Oberon, di Ugo Chi- ti, ripreso a Parigi, al Teatro Studio des Champs Elysées per la rassegna ETI Les Italiens e al Teatro Eliseo di Roma. Nel luglio 2004 mette in scena Risveglio di Primavera, di F.Wedekind, evento di apertura del Todi Arte Festival. Nel 2005, dirige Buca di sabbia, di M.Walczak. Nel 2006 è chiamato a condurre un corso di perfezionamento per attori presso il Teatro Eliseo di Roma.

Nel 2007 debutta nella regia lirica con La Rondine, per il 53° Festival Puccini, ripresa poi all'Opera di Nizza, l'opera è pubblicata e distribuita in tutto il mondo da Naxos.

Dal 2008 intraprende una stretta collaborazione con Daniel Oren per il quale firma numerose regie, in Italia e all'estero: Il Barbiere di Siviglia, Tosca, Madama Butterfly, La cavalleria Rusticana, Paggiacci, Rigoletto.

Nel 2012 per il San Carlo di Napoli dirige La Bohème.

Nel 2014 al Teatro Massimo di Palermo dirige una nuova produzione di Don Giovanni.

Nel settembre 2014 torna al San Carlo dove, per la prima volta in tempi moderni, mette in scena l'opera Don Checco, di Nicola De Giosa. Lo spettacolo è in coproduzione con il Festival della Valle D'Itria dove viene ripreso nel luglio 2015.

Nel febbraio 2016, sempre al San Carlo di Napoli, firma la regia di una nuova produzione di Norma, avvalendosi della collaborazione di Ezio Frigerio per le scene e di Franca Squarciapino per i costumi.

Con lo stesso team artistico, Lorenzo è stato invitato per dirigere due prime assolute per Astana Opera House: Madama Butterfly (aprile 2016) e Carmen (novembre 2017).

Sempre con Frigerio e Squarciapino, nel 2018 firma la regia di una nuova produzione de La Traviata per il San Carlo di Napoli

All'attività di regista, Lorenzo ha sempre affiancato quella dell'organizzazione e della direzione artistica.

Dal 1999 al 2007 collabora alla realizzazione artistica de "I Concerti di Capri", Festival di musica da camera nella cornice del Chiostro Piccolo della Certosa di San Giacomo.

Dal 2007 al 2012, Lorenzo è direttore artistico della stagione di prosa del Teatro Municipale Giuseppe Verdi di Salerno. Da gennaio 2013 a dicembre del 2014 è chiamato a ricoprire l'incarico di consulente artistico presso la Fondazione Teatro Massimo di Palermo.

Attualmente, è consulente alla direzione artistica e di programmazione presso la Fondazione Teatro di San Carlo, Napoli

#### IN CALENDARIO

### Consegna Premio PulciNellaMente

Domenica 22 Aprile ore 12:00  
Sala Convegni Palazzo Ducale  
Sanchez de Luna  
Sant'Arpino

### MARIA GRAZIA SCHIAVO



Napoletana, diplomata al Conservatorio S. Pietro a Majella, Maria Grazia Schiavo debutta giovanissima nella compagnia teatrale di Roberto De Simone, interpretando La Gatta Cenerentola, nei principali teatri italiani ed esteri. Ha vinto numerosi concorsi internazionali tra cui Santa Cecilia di Roma e Clermont Ferrand.

È considerata tra i migliori soprani attualmente sulla scena italiana e internazionale, in particolare nel repertorio belcantistico e barocco. Specialista del repertorio napoletano del 18.mo secolo, ha cantato nel Demofonte di Niccolò Jommelli a Salisburgo e Parigi ed il Veni Creator Spiritus di Jommelli al Teatro San Carlo diretta da Riccardo Muti; nel Pulcinella Vendicato di Paisiello, ne La Finta Giardiniera di Pasquale Anfossi, La Didone abbandonata di Piccini, in Montezuma di Di Majo e la La Partenope di Leonardo Vinci. Nel repertorio seicentesco italiano ha cantato nell'Orfeo di Monteverdi al Teatro Real di Madrid; ne La Didone di Cavalli al Teatro La Fenice; ne La Statira di Cavalli al Teatro San Carlo di Napoli. Nel repertorio sacro la Messa per l'Incoronazione di Napoleone di Paisiello al Festival di Saint Denis; Exultate Jubilate di Mozart al Teatro Real di Madrid.

Ha inoltre cantato: Carmina Burana con

Riccardo Muti a Chicago; nel Giulio Cesare al Festival di Bremen; Il Marito Disperato di Cimarosa ad Hong Kong con il San Carlo di Napoli; Il Trionfo di Clelia di Gluck, al Comunale di Bologna; nel Ratto dal Serraglio a Praga; nel Giustino di Vivaldi al Theater An der Wien e al Théâtre de Champs Elysées; Stabat Mater di Rossini in Vaticano per il Santo Padre; nella Betulia Liberata di Mozart al Festival di Salisburgo diretta da Riccardo Muti; nell'Ariodante di Handel al Theater an der Wien; nel Don Giovanni con Lorin Maazel a Valencia; ne La Partenope di Haendel a Beaune; nella Fida Ninfa di Vivaldi al Festival Opera Rara di Cracovia; nel Giulio Cesare di Haendel a Ravenna e Ferrara; nell'Olimpiade di Pergolesi al San Carlo di Napoli; nel Farnace di Vivaldi al Theater an der Wien e al Théâtre de Champs Elysées, il Rinaldo di Haendel.

Ha inciso per Naïve Pulcinella Vendicato di Paisiello, La Statira di Cavalli, Coralità e Devotione di Francesco Provenzale e per Eloquentia lo Stabat Mater di Pergolesi sotto la direzione di Antonio Florio. È inoltre uscita una raccolta di autori veneziani sugli Ospedali con il Vocal Concert Dresden, il disco solista Arie di furore di Terradellas con Dolce Tempesta e Le cantate Italiane di Haendel con La Risonanza per Glossa.

Di recente ha cantato in Lucia di Lammermoor e La Traviata a Napoli; ne L'Elisir d'Amore a Liegi e a Bari; in Die Zauberflöte a Bologna e a Torino, Don Giovanni al Teatro Regio di Torino; nella Messa in Do minore di Mozart al Mozarteum di Salisburgo; nel Messiah di Haendel al Teatro Massimo di Palermo; in Traviata al Teatro Costanzi di Roma; ne Il Viaggio a Reims al Teatro dell'Opera di Roma; in Die Entführung aus dem Serail, al San Carlo di Napoli e in Tamerlano alla Scala di Milano.

Tra i prossimi impegni vi sono: Traviata al Teatro di San Carlo di Napoli; Le nozze di Figaro, al Teatro Regio di Torino; Rigoletto al Teatro Massimo di Palermo; Anna Bolena all'opera di Losanna.

#### IN CALENDARIO

### Consegna Premio PulciNellaMente

Domenica 22 Aprile ore 12:00  
Sala Convegni Palazzo Ducale  
Sanchez de Luna  
Sant'Arpino

## RIFLESSIONI. A 40 ANNI DALLA LEGGE BASAGLIA

### IL LIBRO

#### MATRICOLA ZERO ZERO UNO DI NICOLA GRAZIANO FOTO DI NICOLA BALDIERI

“Matricola Zero Zero Uno” di Nicola Graziano con foto di Nicola Baldieri, Ed. Giapeto 2017, è un viaggio - documentario. Il 27 ottobre 2014, con il nulla osta della Direttrice dell'allora OPG di Aversa, dott.ssa Elisabetta Palmieri e con l'autorizzazione del Dipartimento dell'Amministrazione Penitenziaria presso il Ministero della Giustizia, il magistrato Nicola Graziano si fa internare, con la matricola Zero Zero Uno, proprio nell'OPG aversano, che è stato il primo manicomio giudiziario d'Italia. Nicola Graziano non è pazzo e non ha fatto niente, ma sotto mentite spoglie vuole solo raccontare la Follia dietro le sbarre e la vita di chi è fuori dalla società. Si è in un momento cruciale: i 154 internati dell'OPG di Aversa, come di quelli di altre località, nei mesi seguenti verranno dirottati verso le R.E.M.S, le nuove strutture residenziali che superano la terribile esperienza degli OPG oramai in dismissione. Quel ricovero volontario del magistrato - particolarmente attento ai diritti umani - è diventato un libro con terribili storie e molte immagini, scattate dal giovane fotoreporter Nicola Baldieri. Uno spaccato di dolore, un dolore diventato folle. Ci sono i rumori di ferraglia delle serrature notturne, e il silenzio che non arriva: chi si lamentava prima si lamenta ancora. Domani è uguale a oggi. Pagine intense, autentiche, cariche di tensione ma anche capaci di suscitare delle riflessioni profonde non solo sotto l'aspetto umano ma anche sul merito delle politiche da adottare in simili circostanze.



### MOSTRA FOTOGRAFICA

#### DI NICOLA BALDIERI

Una tematica complessa quella oggetto di “Matricola Zero Zero Uno” che Nicola Baldieri racconta da un'altra angolazione, quella fotografica, che si integra con equilibrio e gusto estetico con la narrazione dell'autore. Il risultato è un progetto coerente di cui la mostra offre un ampio ed efficace spaccato. Un lavoro curato, di pregio, attento anche al lato emotivo che suscitano gli scatti. Una prova non facile superata alla grande da Nicola Baldieri che è un giornalista e fotoreporter freelance. Dal 1999 segue le vicende principali della mafia locale del clan dei Casalesi, collaborando con i più importanti quotidiani e riviste nazionali ed internazionali. Ha pubblicato “Il Volto di Gomorra”, Mondadori, 2011 con lo storico Mimmo Franzinelli e “Male Capitale”, Giapeto, 2015 con il PM della Direzione Distrettuale Antimafia di Napoli, Catello Maresca. Ha all'attivo numerosi riconoscimenti e premi per la sua attività in ambito antimafia.



### SPETTACOLO

#### ANTEPRIMA NAZIONALE MATRICOLA ZERO ZERO UNO DI ANTONIO IAVAZZO

Dal bellissimo e toccante libro di Nicola Graziano nasce l'adattamento teatrale di Antonio Iavazzo, che viene presentato in anteprima nazionale. Uno spettacolo che nasce dall'esigenza di rendere “verticale” l'opera come da esplicita richiesta dell'autore. E la messa in scena mette in evidenza la necessità e l'urgenza, di evitare luoghi comuni, dogmatismo e prassi quotidiane in relazione alla salute mentale. In questo “manicomio” non ci sono grida, urla, aggressioni o altri cliché del disagio psichico. Ci sono struggenti richiami musicali, immagini dell'inconscio, rimandi a vite che forse aspiravano ad altre compiutezze. Utilizzando alcune tracce dell'lo narrante, in un climax “beckettiano”, intercalate da citazioni letterarie, si snodano piccole storie, rituali innocenti, danze volutamente goffe, reiterazioni da “giorni senza tempo”. Qui il dolore, che pure appare, assume i contorni e il valore di un “tutti dentro” e nella gestalt perseguita lo spettacolo assume un segno poetico e lo fa sbiadire nel gioco infinito della stessa Follia.



PRODUZIONE: PulciNellaMente - Il Colibrì  
STUDIO – SPETTACOLO

### Matricola Zero Zero Uno

Liberamente ispirato all'omonimo testo di Nicola Graziano con foto di Nicola Baldieri

Adattamento teatrale: Antonio Iavazzo  
e attori della compagnia

Regia: Antonio Iavazzo

Attori: Giovanni Arciprete, Luigi De Sanctis, Claudia Orsino, Angelo Rotunno

Assistente alla regia: Russo Chiara

Consulenza letteraria: Nicola Graziano

Direttore di produzione: Elpidio Iorio

### DIBATTITO

#### I DIRITTI CIVILI

La presentazione del bellissimo e toccante libro di Nicola Graziano, da cui è nato l'adattamento teatrale di Antonio Iavazzo, che viene presentato in anteprima nazionale, è l'occasione per un dibattito sui Diritti fondamentali dell'Uomo segnato dalla malattia della mente.

Un dibattito che è anche l'occasione per riflettere sulle tante storie interdette raccontate nel libro a quaranta anni dalla promulgazione della Legge Basaglia e a settanta anni dalla entrata in vigore della Costituzione Italiana.



#### Incontro con l'autore

partecipano

**Nicola GRAZIANO** e **Nicola BALDIERI**  
**Giuseppe DELL'AVERSANA**, Sindaco di Sant'Arpino  
**Elpidio IORIO**, Direttore di PulciNellaMente

**Elisabetta PALMIERI**, Direttrice Casa Circondariale di S. Maria C.V. già Direttrice dell'ex OPG di Aversa  
**Enrico Beniamino DE NOTARIS**, Psichiatria – Università di Napoli Federico II  
**Franco CORLEONE**, Garante dei Detenuti della Regione Toscana e già Commissario Unico del Governo per il definitivo superamento degli OPG ed il completamento delle REMS  
**VLADIMIR LUXURIA**, Attivista, opinionista, scrittrice

Conferimento del Premio PulciNellaMente a Franco Corleone

#### IN CALENDARIO

Lunedì 30 aprile - ore 19:00  
Teatro Lendi - Sant'Arpino

## SPETTACOLO

**PULCINELLA MENTE**  
COMUNE DI SANTARPINO  
Compagnia Teatrale I SudAtella

ore 20:30  
**29 Aprile 2018**

la Compagnia Teatrale I SudAtella presenta  
**AGENZIA INVESTIGATIVA**  
pe' mez'ora 'e sfizio  
una commedia brillante in due atti di Samy Fayad

REGIA  
**Susy Ronga**

Personaggi / Interpreti

Mariano Caracciolo / Franco Lucariello  
Otto Strossner / Rocco D'Errico  
Caterina Caracciolo / Angela Bottigliero  
Ernestino Javarone / Oreste Monteforte  
Norma Javarone / Agnese Crispino  
Adelaide Javarone / Luisa Pitocchelli  
Errichetta Cimmino / Virginia Giordano  
Don Gaspare / Ernesto Di Serio  
Sisto / Biagio Auriemma  
Ofelia / Maria Dolciame  
Aristide Tremelloni / Ferdinando Russolillo  
Carlo Maria / Raffaele De Luca  
Signora Vincenzina / Susy Ronga

**INGRESSO GRATUITO**

Trucco: Marilena Femiano  
Direzione Artistica: Vito Anselmo Javarone  
Direzione Scenica: Maria Pellino  
Grafica: Agnese Crispino  
Scenografia: Ernesto Di Serio  
Costumi: I SudAtella

## SINERGIE

### VIAGGIO NELLA VITA DI DOMENICO CIRILLO



Comitato Incontri Cirilliani

Il Comitato Incontri Cirilliani, costituito da cittadini grumesi, organizza, insieme alla Biblioteca Comunale "D. Cirillo" di Grumo Nevano convegni e iniziative per celebrare la figura e l'opera di Domenico Cirillo, medico, scienziato e martire della rivoluzione napoletana del 1799. Ogni anno si tengono due eventi: uno il 10

aprile, data di nascita di Cirillo, l'altro il 29 ottobre, anniversario della sua morte. Il Comitato indice annualmente un concorso per borse di studio riservate rispettivamente alle classi quinte della scuola primaria, agli studenti della scuola secondaria di I grado media e a quelli del quinto anno degli istituti secondari di secondo grado che siano residenti a Grumo Nevano.

Ai candidati, nello spirito del metodo cirilliano (observatio et ratio), viene chiesto di presentare proposte che valorizzino il territorio e la comunità cittadina e ne individuino le possibilità di sviluppo economico, sociale e culturale. Le borse di studio sono finanziate grazie a una sorta di "crowdfunding", ovvero piccoli importi offerti da privati cittadini e imprese.

Per quest'anno, il Comitato ha anche indetto, in collaborazione con PulciNellaMente, un concorso per l'elaborazione e la messa in scena di una pièce teatrale il cui soggetto riguardi episodi della vita, dell'attività medico-scientifica, dell'impegno pubblico o del martirio politico di Domenico Cirillo, o anche dei fatti che portarono alla Repubblica napoletana del 1799, o infine di episodi e personaggi collegati a quegli eventi. La premiazione dei vincitori avverrà nell'ambito della manifestazione finale di PulciNellaMente.

## SINERGIE

### IL PREMIO GENIUS LOCI SOSIO CAPASSO AD ARTURO CIRILLO



Istituto di Studi Atellani

Tra le ragioni d'essere delle associazioni culturali "Istituto di Studi Atellani" e PulciNellaMente vi è quella di promuovere ogni forma d'arte e di cultura con le realtà legate al territorio atellano. Una particolare attenzione è rivolta agli artisti che provengono dalla nostra terra oppure che portano nell'anima il segno indelebile del genio atellano.

Per l'anno 2018 il Premio Genius Loci Sosio Capasso, ideato e promosso dall'Istituto di Studi Atellani, e il Premio PulciNellaMente sono ambedue assegnati all'attore e regista di origine frattese ed atellano Arturo Cirillo.

Regista ed attore di grande valenza artistica, noto in Italia per la sua bravura e per la modernità della sua regia e della sua arte interpretativa. Inoltre egli, che si esprime artisticamente in tutto il territorio nazionale, rimane saldamente legato alla cultura napoletana, grazie alle sue origini paterne atellane e frattesi: la sua è una napoletanità dolente e colta, e con il suo modo di interpretarla egli ha saputo rilanciare la cultura e la tradizione teatrale napoletana. Per Cirillo il guardare alla tradizione è un qualcosa da reinventare attraverso l'immaginazione e quindi ha il significato di rapportarsi alla propria origine. L'importanza delle sue esperienze quale danzatore classico è per lui stata fondamentale perché la parola nasce sempre dal movimento del corpo: in questo caso il dialetto napoletano lo ha molto aiutato, anzi egli stesso confessa che lo ha salvato. Il napoletano, contrariamente alla lingua italiana, è per Cirillo una lingua sedimentata nel corpo e per tale motivo è di grande aiuto per un attore.



### IN CALENDARIO

#### Cerimonia premiazione

Giovedì 10 maggio - ore 18:00  
Sala Consiliare, Comune di Frattamaggiore

### IN CALENDARIO

Domenica 29 Aprile ore 20:30  
Teatro Lendi di Sant'Arpino

## PARTNERSHIP

### PREMIO SPECIALE PULCINELLAMENTE IN RICORDO DI ANTONIO E ANGELO IERVOLINO A GIUSEPPE SACCONI



Anche quest'anno durante la rassegna PulciNellaMente verrà conferito il Premio Speciale in ricordo di Antonio e Angelo Iervolino, rispettivamente padre e fratello di Danilo Iervolino, presidente dell'Università Telematica Pegaso, scomparsi prematuramente. Il Premio, assegnato a chi si è particolarmente distinto nella cultura e nella valorizzazione del proprio territorio, vuole ricordare l'impegno che Antonio e Angelo Iervolino hanno profuso durante tutta la loro vita per contribuire al riscatto della nostra terra, attraverso la formazione dei più giovani. Il Premio, giunto alla

IV edizione, in passato è stato assegnato al Magistrato Nicola Graziano (2015), al Magistrato Catello Maresca (2016) e al Professor Francesco Fimmano (2017, in foto a sinistra, di fianco a Danilo Iervolino, Presidente dell'Università Telematica Pegaso). Ad essere premiato quest'anno sarà il Professor Giuseppe Saccone.

#### PROF. AVV. GIUSEPPE SACCONI



Laureato in Giurisprudenza con lode e plauso della Commissione nel 1990 presso l'Università degli Studi di Salerno, è professore straordinario di Procedura Penale presso l'Università Telematica Pegaso, avvocato cassazionista ed esperto di diritto penale societario. Durante gli anni della formazione postuniversitaria ha vissuto lunghi periodi di ricerca in diversi Atenei Italiani conseguendo i titoli di Ph.D e Post Ph.D. in Procedura Penale.

Già ricercatore universitario e professore aggregato di Procedura Penale svolge, altresì, una intensa attività scientifica e didattica nell'area del diritto processuale penale ed è autore di numerose pubblicazioni, articoli e saggi.

Esercita dal 1994 la professione di Avvocato nel settore penale e delle misure di prevenzione, con particolare riferimento alle fattispecie connesse all'attività di impresa (impegnato quale difensore di fiducia in processi di rilevanza nazionale quali, a titolo esemplificativo: vicenda Calciopoli, vicenda Expo, vicenda Trattativa Stato-mafia).

È consulente d'azienda in materia penale e di responsabilità amministrativa

degli enti, con significative esperienze, nazionali ed internazionali, nei settori dell'analisi penalisticamente orientata dell'organizzazione aziendale, dell'analisi e predisposizione dei modelli di organizzazione e di gestione ai sensi del d. lgs. n. 231/2001, dell'analisi del rischio penale nell'attività d'impresa.

Dal febbraio 2016 ricopre la carica di Presidente di European Polytechnical University - EPU Bulgaria, Ateneo acquisito dall'Università Telematica Pegaso, premiata con 2 nomination dall'Agenzia per gli Investimenti della Repubblica di Bulgaria nell'ambito della manifestazione INVESTOR OF THE YEAR 2016.

In Bulgaria è expert member in NSF-BULGARIA (Bulgarian National Science Fund, government organization granting funds for research projects), componente del consiglio Direttivo di CCIB-SOFIA (Camera di Commercio Italiana in Bulgaria) ed Avvocato ammesso ad esercitare la professione (a seguito di decisione adottata dal Consiglio Supremo degli Avvocati di Sofia).

#### IN CALENDARIO

### Cerimonia per il conferimento del Premio Antonio e Angelo Iervolino

Domenica 22 aprile - ore 11:30  
Palazzo Ducale Sanchez de Luna - Sant'Arpino

## EVENTO

Patrocini Promotori Collaborazioni

**EVENTO - STAGE INTERNAZIONALE PENSARE PER AZIONI**  
condotto da Eugenio BARBA e Julia VARLEY  
ideazione e direzione artistica Antonio IAVAZZO

**23-25 marzo 2018**  
Capua - Napoli

**VENERDI' 23 MARZO 2018**  
Palazzo Fazio - Capua  
15.00 - 17.00  
PRESENTAZIONE DEL LIBRO  
**"I CINQUE CONTINENTI DEL TEATRO"**  
di E. Barba - N. Savarese  
Relatori: Giulio Buffi - Alfonso Amendola - M. Luisa Chirico  
Modera: Elgaio Iorio  
Ingresso libero

**17.30 - 19.00**  
SEMINARIO "PENSARE PER AZIONI"  
con E. Barba e J. Varley

**21.00**  
Teatro NEST - San Giovanni a Teduccio - Napoli

**SPETTACOLO "AVE MARIA"**  
con J. Varley - Regia di E. Barba

**SABATO 24 MARZO 2018**  
Palazzo Fazio - Capua  
10.00 - 13.00  
14.00 - 18.00  
SEMINARIO "PENSARE PER AZIONI"  
con E. Barba e J. Varley

**19.00 - 20.00**  
**"IL FRATELLO MORTO"** di E. Barba -  
Spettacolo (dimostrazione con J. Varley  
(dialogo con spettatori)

**DOMENICA 25 MARZO 2018**  
Palazzo Fazio - Capua  
10.00 - 13.00  
14.00 - 17.00  
SEMINARIO "PENSARE PER AZIONI"  
con E. Barba e J. Varley

**17.30 - 18.30**  
FILM  
**"LA CONQUISTA DELLA DIFFERENZA"**  
(storia dell'Odin Teatret)

Onorificenze per il Maestro Eugenio Barba  
Conferimento Premio PulciNellaMente 2018 dall'Associazione Il Colibrì  
Consegna dell'Attestato di Benemerito per Meriti Culturali  
dall'Amministrazione Comunale di Caserta  
"Adozione" della storica "Materia Matera" dall'Associazione Capuana  
Venerdì 23 Marzo 2018 - Ore 17.00  
Palazzo Fazio, via Saveriano - Capua

**INFO - CONTATTI - PRENOTAZIONI**

Asa Il Colibrì di Sant'Arpino (CE)  
Centro Spettacolo Arte - Teatro - Cultura  
Antonio IavaZZo - 3389924124  
mail: info@colibril.com

Spettacolo organizzativo  
Gianna Arciprete - 3343038451

Spazio NEST  
Carla Bonelli - 3398879111  
mail: info@spazionest.it

Ufficio Stampa  
Elgaio Iorio - 3476201311  
mail: elgaio@colibril.com

**SEDI STAGE - SPETTACOLO**

**PALAZZO FAZIO**  
Via Saveriano  
Capua

Teatro NEST  
Via Saveriano Martirano, 17  
San Giovanni a Teduccio - Napoli

**Alloggi convenzionati**

15176 Casa del Sole\* (Stazione - Napoli)  
151762088 / 1517615988  
via Ponte Porto Romano, 96 - Capua

15176 "Materia Capua"  
Cultura - Napoli  
1517601913  
via Ponte Porto Romano, 96 - Via Pavesio, 1 -  
Caserta



## PROGRAMMA

| MERCOLEDÌ 18 APRILE                                                                     |                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>ore 17.30</b><br>Auditorium Scuola Media «Rocco»<br>Via Rodari 15 - Sant'Arpino (CE) | Presentazione del libro "La mafia dopo le stragi" di Attilio Bolzoni |

| GIOVEDÌ 19 APRILE                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ore 18.00</b><br>Istituto Mondo Libero<br>Scuola Infanzia e Primaria<br>Via Eugenio Montale 19 - Sant'Arpino (CE) | DISABILE A CHI? VIDEO-LETTURE (SEMI) SERIE E SENZA BARRIERE SUL TEMA DELL'HANDICAP<br><br>Presentazione del libro di LELLO MARANGIO NEL SUO PICCOLO ANCHE MARANGIO S'INCAZZA Letture da parte dell'Attore GINO RIVIECCIO<br><br>Proiezione del cortometraggio IL PENSIERO CAPOVOLTO<br>Soggetto e sceneggiatura: Lello Marangio - Regia: Nello Pennino<br>Presenza l'attore protagonista del cortometraggio FRANCESCO PAOLANTONI |

| VENERDÌ 20 APRILE                                                      |                                                          |
|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| <b>ore 18.00</b><br>Teatro Comunale Parravano<br>Via Mazzini - Caserta | Conferimento del Premio PulciNellaMente a Corrado Augias |

| SABATO 21 APRILE                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ore 9.15</b><br>I.C. "Matteotti - Cirillo" - Grumo Nevano (NA)<br>D.S. Giuseppina Nugnes                   | <b>TEATRO</b><br>'O cunto d'e ggate meccose                                                                                                                                                                                      |
| <b>ore 10.00</b><br>ASL Napoli 3 Sud DSM Centro Diurno UOSM - Torre del Greco (NA)<br>Resp. Eugenio Nemoianni | <b>SPULCIANDO</b><br>Performance Coreografica                                                                                                                                                                                    |
| <b>ore 10.25</b>                                                                                              | <b>CORTO</b><br>Media Movie in collaborazione con Phoenix Independent Production presentano LILIANA<br>Soggetto e sceneggiatura: Umberto Del Prete<br>Regia: Emanuele Pellecchia<br>Musiche: Sossio Giordano e Luna Cecilia Kwok |

|                                                                                                         |                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>ore 10.45</b><br>I.C. Bovino – Castelluccio dei Sauri – Panni (FG)<br>D.S. Gaetano De Masi           | <b>TEATRO</b><br>La Legalità va in scena!     |
| <b>ore 11.10</b><br>Direzione Didattica "Villano" - Orta di Atella (CE)<br>D.S. Maria De Marco          | <b>SPULCIANDO</b><br>Performance Coreografica |
| <b>ore 11.30</b><br>I.C. "S. Pellico" - Lettere (NA)<br>D.S. Pasquale lezz                              | <b>TEATRO</b><br>Forza, venite gente!         |
| <b>ore 12.15</b><br>C. D.D. 2^ "Bosco" - Marcanise (Ce)<br>D.S. Michelina Ambrosio                      | <b>SPULCIANDO</b><br>Performance Coreografica |
| <b>ore 12.30</b><br>Laboratorio di teatro vivo "Il Caleidoscopio"- Teatro De Rosa - Frattamaggiore (NA) | <b>SPULCIANDO</b><br>Performance Coreografica |

| DOMENICA 22 APRILE                                                                     |                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ore 10.00</b><br>Sala Convegni, Palazzo Ducale "Sanchez de Luna" - Sant'Arpino (CE) | I musicisti della Via Atellana<br><br>Convegno - concerto<br><br>Arie di casa: Durante, Jommelli, Cimarosa<br>Nell'occasione a Maria Grazia SCHIAVO e a Lorenzo AMATO verrà conferito il Premio PulciNellaMente |
| <b>ore 11.30</b>                                                                       | Conferimento del Premio Antonio e Angelo Iervolino a <b>Giuseppe Saccone</b>                                                                                                                                    |

| LUNEDÌ 22 APRILE                                                                                                        |                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| <b>ore 9.30</b><br>Istituto "Don Mauro" - Villaricca (NA)<br>D.S. P. Alfonso Ricci                                      | <b>TEATRO</b><br>La forza vincente                                     |
| <b>ore 10.15</b><br>Centro Sociale "Zenit" per Persone con disabilità – Melito di Napoli (NA)<br>Resp. Giustino Vitelli | <b>SPULCIANDO</b><br>Performance teatrale                              |
| <b>ore 10.35</b><br>Istituto Superiore "Don L. Milani" - Gragnano (NA)<br>D.S. Francesco Fuschillo                      | <b>TEATRO</b><br>Don Felice Sciosciammocca creduto guaglione 'e n'anno |
| <b>ore 11.20</b><br>I.C. "Formicola - Pontelatone" - Formicola (CE)<br>D.S. Antonella Tafuri                            | <b>TEATRO</b><br>Processo ai personaggi de "I Promessi Sposi"          |
| <b>ore 12.10</b><br>I Circolo Didattico - San Giuseppe Vesuviano (NA)<br>D.S. Maria Rosaria Fornaro                     | <b>TEATRO</b><br>Sapete che...                                         |

|                                                                                                               |                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ore 16.30</b><br>Accademia Vesuviana del Teatro - Ottaviano (NA)<br>Resp. Gianni Sallustro                 | <b>TEATRO</b><br>Le felicissime peripezie amorose di Pullecenella Cetrullo          |
| <b>ore 18.20</b><br>C.D."G. Pascoli" – Grumo Nevano (NA)<br>D.S. Osvaldo Tessitore                            | <b>SPULCIANDO</b><br>Performance Teatrale "Orgoglio alla Città"<br>Domenico Cirillo |
| <b>ore 18.40</b><br>I.C. "Rocco – Cinquegrana" - Sant'Arpino (CE)<br>D.S. Maria Debora Belardo Fuori concorso | <b>SPULCIANDO</b><br>Performance Coreografica                                       |

| MARTEDÌ 24 APRILE                                                                             |                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>ore 9.30</b><br>Liceo Scientifico "Galilei" - Mondragone (CE)<br>D.S Antonietta Pellegrino | <b>TEATRO</b><br>Il bastimento                |
| <b>ore 10.20</b><br>I.C. "S.M. Milani" - Caivano (NA)<br>D.S. Filomena Zullo                  | <b>CORTO</b><br>Tormenti                      |
| <b>ore 10.35</b><br>I.C. "Nicola Sole" - Senise (PZ)<br>D.S. Rosa Carlomagno                  | <b>TEATRO</b><br>O Brigante o Emigrante       |
| <b>ore 11.25</b><br>ITI "Giordani" - Caserta<br>D.S. Antonella Serpico                        | <b>SPULCIANDO</b><br>Performance teatrale     |
| <b>ore 11.50</b><br>I.C. "S. Pellico" - Lettere (NA)<br>D.S. Pasquale lezza                   | <b>TEATRO</b><br>Tutt' assieme cu' tutto core |

|                                                                                                                              |                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>ore 12.35</b><br>Scuola Secondaria di I grado "Ammendola -De Amicis" - San Giuseppe Vesuviano (NA)<br>D.S. Anna Giugliano | <b>SPULCIANDO</b><br>Performance coreografica |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|

|                                                                                        |                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| <b>ore 16.30</b><br>I.C. 3°"Castaldi - Rodari" - Boscoreale (NA)<br>D.S. Teresa Mirone | <b>TEATRO</b><br>C'era una vola  |
| <b>ore 18.15</b><br>C.D. "G. Pascoli" – Grumo Nevano (NA)<br>D.S. Osvaldo Tessitore    | <b>TEATRO</b><br>#pescatorinrete |

| GIOVEDÌ 26 APRILE                                                                                                          |                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>ore 9.30</b><br>Istituto "Don Mauro" - Villaricca (NA)<br>D.S P. Alfonso Ricci                                          | <b>TEATRO</b><br>L'amore                      |
| <b>ore 10.15</b><br>I.C. "Romeo - Cammisa" - Sant'Antimo (NA)<br>D.S. Domenico Esempio                                     | <b>SPULCIANDO</b><br>Performance canora       |
| <b>ore 10.30</b><br>I.S.I.S.S. "Ettore Majorana" - S.Maria a Vico (CE)<br>D.S. Maria Giuseppa Sgambato                     | <b>TEATRO</b><br>Storie contro mano           |
| <b>ore 11.30</b><br>Direzione Didattica "Villano" - Orta di Atella (CE)<br>D.S. Maria De Marco                             | <b>SPULCIANDO</b><br>Performance Coreografica |
| <b>ore 12.10</b><br>"Villa dei cedri" - Centro di Riabilitazione Neuromotoria – Lusciano (CE)<br>Resp. Alessandra Gallucci | <b>SPULCIANDO</b><br>Performance coreografica |
| <b>ore 12.30</b><br>I.C. "Rocco – Cinquegrana" - Sant'Arpino (CE)<br>D.S. Maria Debora Belardo Fuori concorso              | <b>TEATRO</b><br>'A città'e Pulecenella       |

| VENERDÌ 27 APRILE                                                                                                |                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| <b>ore 9.30</b><br>Liceo Scientifico "Diaz" - Caserta<br>D.S. Angelo Maiello                                     | <b>TEATRO</b><br>Canto V dell'Inferno       |
| <b>ore 10.10</b><br>IC"De Curtis" – Casavatore (NA)<br>D.S. Giuliano Mango                                       | <b>CORTO</b><br>Dario                       |
| <b>ore 10.20</b><br>ITI "Medi" - San Giorgio a Cremano (NA)<br>D.S. Annunziata Muto                              | <b>TEATRO</b><br>Io speriamo che me la cavo |
| <b>ore 11.10</b><br>I.S.S. "E. Guala" – Bra (CN)<br>D.S. Brunella Margutta                                       | <b>SPULCIANDO</b><br>Performance Teatrale   |
| <b>ore 11.30</b><br>Polo Liceale "Saffo"- Roseto degli Abruzzi (TE)<br>D.S. Elisabetta Di Gregorio               | <b>TEATRO</b><br>Le donne del Decameron     |
| <b>ore 12.15</b><br>I.S.S. "Minzoni" - Giugliano in Campania (NA)<br>D.S. Nicola Rega                            | <b>TEATRO</b><br>Storie fuori dalla norma   |
|                                                                                                                  |                                             |
| <b>ore 18.00</b><br>I.C. "Rocco – Cinquegrana" - Sant'Arpino (CE)<br>D.S. Maria Debora Belardo<br>Fuori concorso | <b>TEATRO</b><br>Balocchi                   |

| SABATO 28 APRILE |  |
|------------------|--|
|------------------|--|

|                                                                                                        |                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>ore 9.30</b><br>Ist. "F. Maurolico" in rete con ITES "Jaci" - Messina<br>D.S. Giovanna De Francesco | <b>TEATRO</b><br>Una follia in cerca d'autore             |
| <b>ore 10.10</b><br>I.C. "Capozzi - Galilei"" - Valenzano (BA)<br>D.S. Anna Romanazzi                  | <b>CORTO</b><br>Guardiamo indietro... per guardare avanti |
| <b>ore 10.25</b><br>Liceo Scientifico "Nobel" - Torre del Greco (NA)<br>D.S. Annunziata Langella       | <b>TEATRO</b><br>Scaveze                                  |
| <b>ore 11.10</b><br>I.S.S. "E. Guala" – Bra (CN)<br>D.S. Brunella Margutta                             | <b>TEATRO</b><br>Si salvi chi può                         |
| <b>ore 12.15</b><br>I.C. "Matteotti - Cirillo" - Grumo Nevano (NA)<br>D.S. Giuseppina Nugnes           | <b>TEATRO</b><br>1799, Il Cirillo Sconosciuto             |
|                                                                                                        |                                                           |

|                                                                        |                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ore 18.30</b><br>Teatro Comunale Parravano<br>Via Mazzini - Caserta | Conferimento del Premio PulciNellaMente a <b>Sergio Rubini e Luigi Lo Cascio ospiti de "Il Salotto a Teatro"</b> curato dalla giornalista Maria Beatrice Crisci |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| DOMENICA 29 APRILE |                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ore 10.00</b>   | <b>Cerimonia di premiazione e chiusura</b><br><br><b>Saluto Autorità</b><br><br>Testimonial <b>Alessandro Siani</b><br><br>Consegna Premi PulciNellaMete a <b>Carlo Verna, Mirna Doris, Lina Bernardi, Lorenzo Sarcinelli</b> |
|                    |                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>ore 20.30</b>   | La Compagnia Teatrale SudAtella presenta<br><br><b>AGENZIA INVESTIGATIVA</b><br>pé mez'ora 'e sfizio<br><br>una commedia brillante in due atti di Samy Fayad<br>Regia di Susy Ronga                                           |

| LUNEDI 30 APRILE |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ore 19.00</b> | <b>GIORNATA DI RIFLESSIONE SUI DIRITTI FONDAMENTALI DELL'UOMO</b><br>Anteprima nazionale dello studio – spettacolo <b>Matricola Zero Zero Uno</b> liberamente ispirato all'omonimo testo di Nicola Graziano con foto di Nicola Baldieri<br>Regia di Antonio lavazzo<br><br>A seguire dibattito e Conferimento del Premio PulciNellaMente a Franco Corleone |

  
**Olimpia hotels**



 **MARLEN**

 **PETRONE**  
ANTICA DISTILLERIA

**FABVLÆ**  
*Campania Felix Wine*  




**HIDROS**<sup>®</sup>  
TERMOIDROSANITARI • CONDIZIONAMENTO

GRUPPO **DAMBRA**

Viale delle Industrie (Z.I.)  
81020 S. Marco Evangelista (CE)  
tel +39 0823.459832

[WWW.HIDROS.COM](http://WWW.HIDROS.COM)

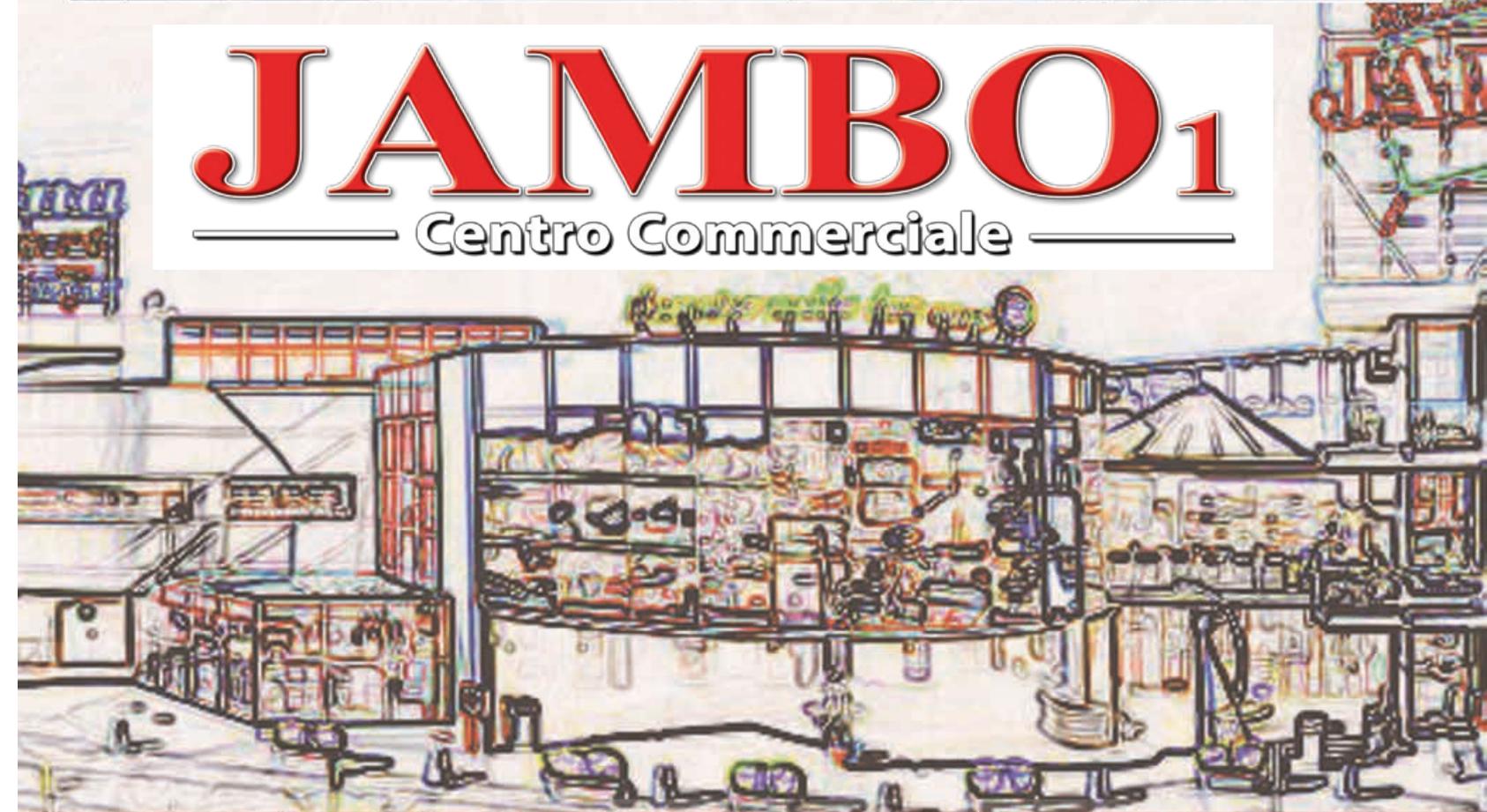




**PEGASO**  
Università Telematica



**JAMBO<sub>1</sub>**  
— Centro Commerciale —



*asse mediano direzione **aversa sud** uscita **trentola ducenta***

# XX PULCINELLA MENTE

PulciNellaMente XX  
Ideazione ed Organizzazione  
Associazione IL COLIBRI  
Partner Organizzativi  
Comune di Sant'Arpino  
Pro Loco di Sant'Arpino  
Patrocini  
Ministero Pubblica Istruzione  
Ministero Beni Culturali  
Regione Campania

Marketing  
Francesco Iorio  
Relazioni Istituzionali  
Lorenzo Fiorito  
Rapporti con le scuole  
Enzo Russo  
STAFF  
Segreteria  
Carmela Castiello  
Agnese Silvestre  
Silvana Ciunzo  
Coordinatori di sala  
Federica Oliva  
Luigi Sorvillo  
Responsabile audio e luci  
Antonio Belardo  
Fotografie  
Salvatore Della Rossa  
Allestimenti e logistica  
Domenico Limone  
Luigi Guida  
Addobbi  
Luigi Agliarulo  
Organizzazione  
Aldo Pezzella  
Salvatore Legnante  
Ernesto Di Serio  
Vincenzo Pezone  
Francesco Pezzella  
Roberto Di Carlo  
Michele Savoia  
Franco Pezone  
Mario Guida  
Nicola Orefice  
Daniele Santagata  
Francesco Di Santo  
Francesco Gargiulo  
Webmaster  
Danilo Lutti



Garante Etico  
Nicola Graziano  
Magistrato

Informazioni  
Direzione Generale  
Elpidio Iorio  
3476261311  
elpidioiorio@libero.it  
Direzione Culturale  
Carmela Barbato  
3384821383  
carmelabarbato@g.mail.com  
Direzione Artistica  
Antonio Iavazzo  
3384821383  
info@antonioiavazzo.it

Ufficio Stampa  
Francesco Paolo Legnante  
3897875611  
francescolegnante@libero.it  
Idio Maria Francesco Urciuoli  
3935364237  
idiourciuoli@hotmail.it

Coordinamento e progetto  
Umberto Guarino - mau.eu

Facebook  
PulcinellaMente  
Twitter  
@PulciNellaMente  
e-mail  
rtspulcinellamente@libero.it  
www.pulcinellamente.it

media partner



Comune di  
Sant'Arpino



Ministero Pubblica Istruzione



Ministero dei Beni e delle  
Attività Culturali  
e del Turismo



REGIONE CAMPANIA



Come raggiungerci  
Autostrada A1 Sia direzione Roma che Napoli  
uscita Acerra - Afragola direzione Afragola,  
uscita Grumo Nevano dell'asse mediano e  
procedere per un km verso la provinciale  
Grumo-S.Arduino.  
Tangenziale Verso l'autostrada A1 Napoli -  
Roma direzione Roma, come sopra  
Caserta Provinciale per Caivano-Aversa, uscita  
Sant'Arpino.

Il Teatro Lendi di Sant'Arpino è la sede  
dov'è nata, e nel corso degli anni si è  
sviluppata, PulciNellaMente, e dove  
quest'anno fa ritorno per l'intera durata  
della rassegna. L'imponente struttura è  
stata inaugurata nell'anno 1978. Fino alla  
sua trasformazione in multisala, è stato il  
cinema più capiente dell'area compresa tra  
le province di Napoli e Caserta. Costruito  
fin dall'inizio per essere un cinema - teatro,  
la struttura, rinnovata lo scorso inverno, fra  
le altre cose organizza ed ospita convegni,  
sfilate di moda, saggi e conferenze.  
Un ringraziamento di cuore a Rino Lendi, al  
direttore artistico Francesco Scarano e allo  
staff del Teatro per la splendida collabora-  
zione e l'infinita disponibilità.